Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 77 (1959)

Heft: 292

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 292 Bern, Dienstag 15. Dezember 1959 — 77. Jahrgang — 77e année — Berne, mardi 15 décembre 1959 **No 292**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 178023–178070.
Geschäftseröffnungsverbote – Sperrfristen gemäss Ausverkaufsordnung (8 Publikationen).
Transitas AG., Zürich.
Keramische Werte, Aktiengesellschaft, Zürich.
Louis Epstein Garment Corporation S.A. en liquidation, Lausanne.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en novembre 1959.
Guatemala: Einfuhrvorschriften. – Guatémala: Prescriptions relatives aux importations.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird als vermisst gemeldet: Inhaber-Schuldbrief von Fr. 6000, d. d. 13. Februar 1941, im 2. Rang. Mit Nachrückungsrecht. Zinsfuss: max. 6% zu Lasten auf Liegenschaft Hans Ackermann, Schweinemästerei, Bottighofen. Grundbuch Bottighofen Parz. Nr. 188: E. Bl. 213.

Der allfällige Besitzer wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (646²)

Kreuzlingen, 10. Dezember 1959. **Bezirksgericht Kreuzlingen:** Gerichtspräsident P. Wydler.

Es wird vermisst: Namenschuldbrief vom 23. August 1917, Beleg I/592, von Fr. 3000.—, lastend auf Lauperswil-Grundbuch Nr. 285 in der III. Pfandstelle und auf Lauperswil-Grundbuch Nr. 286 in der II. Pfandstelle des Friedrich Sommer, Ulrich's, von Wyssachen, alt Zimmermeister, Kalchmatt, Gemeinde Lauperswil, lautend auf den Namen der Fräulein Rosa Gammeter, Privatiere, in Hasle b. B.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Signau in Langnau im Emmental vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (650²)

Langnau im Emmental, den 11. Dezember 1959.

Richteramt Signau in Langnau im Emmental, der Gerichtspräsident: K. Hess.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 25 Inhaberaktien der Continental Linoleum-Union Zürich, Bahnhofstr. 45, zu je Fr. 25, Emission 1928/29, Nrn. 1105/06, 2493/95, 3340, 3370/72, 115152/55, 146184/90, 146196/200, je mit den Coupons Nrn. 16 ff. und Talons.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (30²/60)

Zürich, den 6. Oktober 1959.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung, der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der Gerichtspräsident von Fraubrunnen hat nach Ablauf der Auskündigungsfrist unter dem heutigen Datum als kraftlos erklärt:

1. Gültbrief vom 17. Februar 1830, Beleg 5/272, von Fr. 289.86,
2. Gültbrief vom 14. August 1840, Beleg 9/277, von Fr. 398.55,

beide zu Gunsten Armengut Limpach, haftend auf dem Grundstück alt-Grundbuchblatt Nr. 16 von Limpach, ersterer im I. Rang, letzterer im II. Rang.

Fraubrunnen, den 12. Dezember 1959. (652)

Der Gerichtspräsident: Schindler.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

2. Dezember 1959.
Radio, Fernseher, Akustik, Hilber u. Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Adelheid Hilber-Peter, von Degersheim, in Zürich 7, als unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit ihrem Ehemann, der gemäss Art. 167 ZGB zugestimmt hat, in Gütertrennung lebend, und Federico Cerutti, von Nesslau, in Zürich, als Kommanditär mit einer Summe von Fr. 10 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1959 ihren Anfang genommen hat. Kollektivunterschrift ist erteilt an den Kommanditär Federico Cerutti sowie an Anton Hilber, von Degersheim, in Zürich; diese und die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Adelheid Hilber-Peter zeichnen zu zweien. Handel mit Radio- und Fernsehapparaten sowie akustischen Geräten. Leonhardstrasse 4.

10. Dezember 1959. Waren aller Art.
Ofina A.-G. zur Förderung des Exportes (Ofina S.A. pour le Développement de l'Exportation) (Ofina Export Development Company Ltd.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1958, Seite 1954). Die Generalversammlung vom 25. November 1959 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **Ofina S.A.) (Ofina Company Ltd.).** Die Gesellschaft bezweckt: Import und Export von Handelswaren; Durchführung und Finanzierung von Warentransaktionen für eigene und fremde Rechnung; Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen und Durchführung aller daraus sich ergebenden Handels- und Verwaltungsgeschäfte, einschliesslich Erwerb und Verkauf von Liegenschaften, sowie ferner Verwaltung eigenen und fremden Vermögens.

10. Dezember 1959. Luftballons usw.
Ballon Co. A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 227 vom 30. September 1959, Seite 2687), Luftballons und Wasserbälle usw. Die Generalversammlung vom 1. Dezember 1959 hat die Statuten geändert. Die Aktien lauten auf den Namen.

10. Dezember 1959. Elektrotechnische Anlagen.
Hans Baumann, in Zürich (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1947, Seite 3334), elektrotechnische Anlagen. Infolge behördlicher Aenderung der Hausnummer lautet die Adresse: Limmattalstrasse 126.

10. Dezember 1959.
H. P. Müller & Co, Abpackservice, in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 198 vom 27. August 1959, Seite 2394). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. Dezember 1959. Spezialbahnen, Hoch- und Tiefbau usw.
Carl Rud. Marthaler, Dipl. Ing., in Zürich (SHAB. Nr. 100 vom 30. April 1948, Seite 1221), Ingenieurbureau, Studienbureau für Spezialbahnen, Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, mechanische Zimmerei und Schreinerei, Baumaterialienhandel. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Dezember 1959. Immobilien usw.
Barelisa A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1958, Seite 2550), Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien sowie Erstellung von Häusern im In- und Ausland usw. Die Generalversammlung vom 3. Dezember 1959 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden. Es zerfällt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

10. Dezember 1959. Cellulose, Papier usw.
Holzerit A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1959, Seite 1130), Forschungstätigkeit auf dem Gebiete der Cellulose-, Papier- und Holzfaserplattenfabrikation usw. Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Tibor Holzer wohnt nun in Montagnola (Tessin).

10. Dezember 1959. Vermögensverwaltung usw.
Genossenschaft Colona, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1954, Seite 572), gemeinsame Verwaltung von einzelnen Vermögenswerten usw. Die Generalversammlung vom 24. Oktober 1959 hat die Statuten geändert. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit einem anderen Verwaltungsmitglied. Valentin Rüst ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Alfred Abbühl, von Lauterbrunnen, in Horgen, als Präsident; Dr. med. Alfred Abbühl, von Lauterbrunnen, in Zollikon, als Vizepräsident, und Josef Bühler, von Grosswangen, in Luzern, als weiteres Mitglied.

10. Dezember 1959.
Schaltegger-Hess, früher Leonhard Hess, Schirmfabrik, in Winterthur (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1949, Seite 47). Neues Geschäftsdomizil: Obergasse 32.

10. Dezember 1959. Pferdehandel.
Henri Guggenheim, in Zürich (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1930, Seite 2318), Pferdehandel. Neues Geschäftsdomizil: Kurfirstenstrasse 23.

10. Dezember 1959. Hoch- und Tiefbau usw.
C. Bänziger & Co., Zweigniederlassung in Kloten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1950, Seite 3001), Betrieb eines Ingenieurbüros, Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Granitsteinbruch und -verarbeitung, mit Hauptsitz in Zürich 11. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 285 vom 7. Dezember 1959, Seite 3357) von Amtes wegen gestrichen.

10. Dezember 1959.
Teerbitag, Teer- und Bitumenbaustoffe AG Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. und 9. Dezember 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erzeugung von Teer- und anderen bituminösen Baustoffen und den Verkauf solchen Materials. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000; es zerfällt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, 200 Namenaktien zu Fr. 500 und 500 Namenaktien zu Fr. 200; es ist mit Fr. 260 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Glarner, von Zürich und Meilen, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 35, in Zürich 1 (Büro Dr. Hans Glarner).

11. Dezember 1959. Technische Bedarfsartikel usw.
Morganite A.G. (Morganite S.A.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Dezember 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit technischen und industriellen Bedarfsartikeln und Anlagen aller Art sowie die Uebernahme von Vertretungen von solchen Artikeln und Anlagen. Ueberdies kann sich die Gesellschaft an verwandten und sonstigen Unternehmungen beteiligen und alle Geschäfte tätigen, die der Erreichung oder Förderung ihres Zweckes dienlich erscheinen, einschliesslich des Erwerbs und der Veräusserung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: John Hilary Baumann, britischer Staatsangehöriger, in Cobham (Surrey, England), als Präsident; Bruno Kilchenmann, von Herzogenbuchsee, in Zürich, als Vizepräsident, und Dr. Wolfgang Hausheer, von und in Zürich, als weiteres Mitglied. Verwaltungsratsvizepräsident Kilchenmann ist zugleich Direktor. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an René Jud, von Benken (St. Gallen), in Erlenbach (Zürich). Geschäftsdomizil: Splügenstrasse 6, in Zürich 2.

11. Dezember 1959.
Moser A.G., Metallbau & Rolladenfabrikation, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. November 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Rolladen verschiedener Art und Metallbau. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern sowie alle Geschäfte tätigen, die zur Erreichung und Förderung des Gesellschaftszweckes als geeignet erscheinen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von P. Moser im Hause Schwamendingenstrasse 53, in Zürich 11, sein im Handelsregister nicht eingetragenes Fabrikationsgeschäft für Rolladen, Storen und Garagentore gemäss Bilanz per 31. Dezember 1958, nach der die Aktiven Fr. 158 278 und die Passiven Fr. 104 057.05 betragen, zum Preise von Fr. 54 220.95, von dem Fr. 50 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrate gehören an: Leo Moser, von Bronschhofen (St. Gallen), in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift; Paul Moser, von Bronschhofen (St. Gallen), in Zürich, als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift, sowie Emil Moser, von Bronschhofen (Sankt Gallen), in Zürich, als weiteres Mitglied ohne Zeichnungsbefugnis. Geschäftsdomizil: Schwamendingenstrasse 53, in Zürich 11.

11. Dezember 1959. Chemische Produkte usw.
Kurt Vogelsang A.-G., bisher in Zürich 1 (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1956, Seite 2617). Die Generalversammlung vom 11. November 1959 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Schwerzenbach. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation, den Import und den Verkauf von chemischen Produkten, Farben und Lacken und Apparaten für den Oberflächenschutz und kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Geschäftsdomizil: beim Bahnhof.

11. Dezember 1959. Bühnenvertrieb, Konzertagenten.
Michael Kantorowitz, in Zürich (SHAB. Nr. 304 vom 27. Dezember 1955, Seite 3334), Bühnenvertrieb und Konzertdirektion. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «E. Kantorowitz», in Zürich, erloschen.

11. Dezember 1959. Bühnenvertrieb, Konzertagentur.
E. Kantorowitz, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Elisabeth Kantorowitz, von Zürich, in Zürich 8. Einzelunterschrift ist erteilt an Sonja Blanke, von Zürich, in Los Angeles (USA). Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Michael Kantorowitz», in Zürich, übernommen. Bühnenvertrieb und Konzertdirektion. Florastrasse 49.

11. Dezember 1959. Zahntechnisches Laboratorium.
Paul Rüegger, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Paul Rüegger, von Rothrist (Aargau), in Winterthur 1. Einzelunterschrift ist erteilt an Helena Rüegger geb. Müller, von Rothrist (Aargau), in Winterthur. Zahntechnisches Laboratorium. Rundstrasse 35.

11. Dezember 1959. Asphaltisolierungen.
Max Heiz, in Horgen (SHAB. Nr. 238 vom 13. Oktober 1953, Seite 2438), Asphaltgeschäft sowie Handel mit andern Baumaterialien. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Erstellen von Asphaltisolierungen und Unterlagsböden sowie Handel mit Asphaltprodukten. Der Firmainhaber wohnt nun in Horgen. Neues Geschäftsdomizil: Hirsackerstrasse 76, Käpfnach.

11. Dezember 1959. Elektrische Apparate usw.
Dr. Werner Ness, in Küsnacht (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1958, Seite 3078). Der Geschäftsbereich wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation von und Handel mit elektrischen Spezialapparaten, insbesondere Mess- und Regelinstrumenten, sowie Ausführung von elektrischen Installationen und Anlagen aller Art.

11. Dezember 1959. Kohlen, Benzin usw.
Hans Rosenberger-Huber, in Zürich (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1957, Seite 2173), Kohlenhandlung, Import von und Handel mit Heizöl, Dieselöl und Benzin, Autotransporte (Sachen). Der Geschäftsbereich umfasst nur den Handel mit Kohlen, Import von und Handel mit Heizöl, Dieselöl und Benzin.

11. Dezember 1959.
Schweizerische Benzinunion in Liquidation (Union Suisse de la Benzine en Liquidation) (Unione Svizzera della Benzina in Liquidazione), in Zürich 1, Verein (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1958, Seite 2638). Die Liquidation ist durchgeführt. Der Verein wird daher gelöscht.

11. Dezember 1959. Kies.
Johann Oberholzer-Gugolz, in Adlikon (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1954, Seite 650), Kiesausbeutung. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Dezember 1959.
Kontrofina-Holding-Aktiengesellschaft, in Zollikon (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1957, Seite 1762), Beteiligung an anderen Unternehmungen und Gesellschaften. Die Generalversammlung vom 3. Dezember 1959 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1250 neuen Aktien Serie A zu Fr. 100 und 350 neuen Aktien Serie B zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend, ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden. Es ist eingeteilt in 2000 Aktien Serie A zu Fr. 100 und 800 Aktien Serie B zu Fr. 500, alle auf den Namen lautend, und ist voll einbezahlt. Louis R. Türler, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

9. Dezember 1959. Restaurant.
H. Christen, in Roggwil. Inhaber der Firma ist Hans Christen, von Herzogenbuchsee, in Roggwil. Betrieb des Restaurants zum Bahnhof.

10. Dezember 1959. Chem.-techn. Produkte.
Adolf Schärer, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Handel mit chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1955, Seite 2588). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Dezember 1959. Nährprodukte.
Möhr, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Alexander Möhr, von Chur, in Langenthal. Fabrikation von Nährprodukten. Lotzwilstrasse 14a.

Bureau Bern

9. Dezember 1959. Kolonialwaren usw.
Berta Balsiger, in Bern. Inhaberin der Firma ist Berta Balsiger, von Englisberg (Bern), in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Handel mit Kolonialwaren, Früchten und Gemüsen. Greyerzstrasse 24.

10. Dezember 1959. Technische Artikel.
Emil Michel, in Bern, Handel mit und Vertrieb von technischen Artikeln aller Art (SHAB. Nr. 163 vom 17. Juli 1953, Seite 1746). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

10. Dezember 1959. Autogarage usw.
Gebr. Hänni A.G., in Bern, Betrieb von Autogaragen und mechanischen Werkstätten, Handel mit Motorfahrzeugen, Fahrrädern und landwirtschaftlichen Maschinen (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1959, Seite 1327). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 5. Dezember 1959 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Als neues Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Rudolf Hänni, von Köniz, in Gasel, Gemeinde Köniz. Er zeichnet kollektiv mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates.

10. Dezember 1959. Bauunternehmung.
Weiss & Marti A.G. Bern, in Bern, Bauunternehmung usw. (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1956, Seite 2991). Zu Kollektivprokuristen sind ernannt worden: Erwin Dubler, von Lüscherz, in Bern-Bümpliz, mit Beschränkung seiner Befugnisse auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, und Karl Vonmoos, von Pfaffnau, in Langnau i. E., der für das Gesamtunternehmen zeichnet.

10. Dezember 1959.
Verband bernischer Käserei- und Milchgenossenschaften, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1958, Seite 3310). Heinrich Lindt, von Nidau, in Thun, ist zum Prokuristen ernannt worden. Er zeichnet kollektiv mit einem der bisher Berechtigten.

10. Dezember 1959. Immobilien usw.
Zähringer A.G., in Bern, Erstellung, Abbruch, Umbau von Gebäuden aller Art usw. (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1958, Seite 3006). Der Verwaltungsrat besteht aus den bisherigen Mitgliedern Hubert Rieser, Präsident, Eduard Helfer, Eugen Bernasconi und Fritz Baur, sowie den neuen Mitgliedern: Eduard Wälti, von Rüderswil, in Bern-Bümpliz; Alfred Marti, von und in Bern; Walter Spycher, von Köniz, in Bern-Bümpliz, und Ernst Schären, von Köniz, in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien führen Hubert Rieser, Eduard Helfer, Fritz Baur (alle bisher), und Eduard Wälti (neu). Die Unterschrift von Eugen Bernasconi ist erloschen.

10. Dezember 1959. Nahrungsmittel usw.
Aktiengesellschaft für Dawa-Produkte (Société Anonyme des Produits Dawa) (Dawa Products Inc.) (Productos Dawa S.A.), in Bern, Fabrikation von und Handel mit Nahrungsmitteln usw. (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1959, Seite 1638). An Marco Locarnini, von Monte Carasso, in Bern, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden. Direktor Jean Dinichert wohnt nun in Bern und Prokurist André Alfred Martin nun in Liebefeld, Gemeinde Köniz.

11. Dezember 1959. Spenglerei usw.
Paul Meier, in Bern, Spenglerei, Installationsgeschäft (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1934, Seite 508). Der Inhaber hat Einzelprokura an seine Ehefrau Irene Meier-Tenger, von und in Bern, erteilt. Neues Geschäftsdomizil: Hodlerstrasse 16.

11. Dezember 1959.
Genossenschaft Hotel zur Post (Société Coopérative Hôtel de la Poste), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1957, Seite 2202). Neues Geschäftsdomizil: Münzgraben 6 (bei Notar Erich Moeri).

11. Dezember 1959. Velos, Motorfahrzeuge.
E. Sollberger, in Boll-Sinneringen, Gemeinde Vechigen, Handel mit Velos und Motorfahrzeugen, Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 81 vom 7. April 1954, Seite 900). Da das Geschäft nicht zur Eintragung verpflichtet ist (Art. 54 HRV), wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

11. Dezember 1959.
Burgerliche Ersparniskasse der Stadt Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1956, Seite 1880). Oskar Müller, Vizepräsident der Direktion (Vorstandes) ist infolge Demission ausgeschieden; seine Un-

terschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied der Direktion (Vorstandes) Hans Wyss, von Bern (BG), in Bern, ist zum Vizepräsidenten gewählt worden. Es zeichnet der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv zu zweien mit dem Sekretär. Das Geschäftsdomizil befindet sich wie bisher an der Bundesgasse 28 (nun beim neuen Kassier Bernhard von Graffenried).

11. Dezember 1959.

Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft (La Générale de Berne Compagnie d'Assurances) (La Generale di Berna Compagnia d'Assicurazioni) (The General of Berne Insurance Company) (La General de Berna Compañia de Seguros), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 183 vom 10. August 1959, Seite 2238). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hermann Flückiger, von Rüegsau, in Bern, und Jacques Hefti, von Hätzingen, in Zollikofen.

11. Dezember 1959. Lebensmittel.

Berger A.G., in Bern, Produktions- und Verkaufsgeschäfte der Früchte-, Gemüse- und übrigen Lebensmittelbranche usw. (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1952, Seite 204). Christian Alfred Berger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Hans Berger-Wirsum, Präsident (bisher Vizepräsident); Ernst Berger, Vizepräsident (bisher Beisitzer); Wilhelm Schärer, Sekretär (bisher), und Klara Berger-Tobler, von Langnau i.E., in Bern, Beisitzerin (neu). Es zeichnet der Präsident oder der Vizepräsident mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates.

11. Dezember 1959.

Bananen-Aktiengesellschaft in Bern, in Bern (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1954, Seite 2639). Alfred Berger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Hans Berger, Präsident (bisher Vizepräsident); Ernst Berger, von Langnau i.E., in Bern, Vizepräsident (neu); Willy Schärer, Sekretär (bisher), und Viktor Moritz Mayor, Mitglied (bisher). Es zeichnet der Präsident oder der Vizepräsident mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates.

11. Dezember 1959.

Liegenschaftsverwaltungs A.G. Lorraine-Bern, in Bern (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1954, Seite 2639). Alfred Berger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Hans Berger-Wirsum, Präsident (bisher Mitglied; Ernst Berger, von Langnau i.E., in Bern, Vizepräsident (neu); Wilhelm Schärer, Sekretär (bisher), und Klara Berger-Tobler, von Langnau i.E., in Bern, Mitglied (neu). Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Dezember 1959. Restaurant.

Peter Zurbriggen, in Bern. Inhaber der Firma ist Peter Zurbriggen, von Unterbäch und Saas-Fee (Wallis), in Bern. Betrieb des Restaurants Schlüssel. Metzgergasse 72.

Bureau Biel

10 décembre 1959. Horlogerie, bijouterie, etc.

OMEGA Louis Brandt & Frère S.A., à Bienne, fabrication et commerce de montres et de tous produits se rattachant au domaine de l'horlogerie, de la bijouterie, de la mécanique et de l'électricité (FOSC. du 17 décembre 1958, N° 295, page 3408). Robert Forster, de Cerlier (Berne), à Hauterive (Neuchâtel), a été nommé directeur commercial adjoint avec signature collective à deux pour le siège principal.

10. Dezember 1959. Apparate für Photographie usw.

Perrot A.G., in Biel, Engros-Vertrieb von Apparaten und Bedarfsartikeln für Photographie, Kinematographie und Projektion (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1958, Seite 3174). Zu weitern Prokuristen wurden ernannt: Hansruedi Arn, von Lyss; Alfred Scheidegger, von Sumiswald; Walter Sonderegger, von Heiden (Appenzell A.-Rh.), und Ernst Spring, von Seedorf (Bern), alle in Biel. Sie zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder jeder mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

Bureau Burgdorf

10. Dezember 1959. Messerschmiede, Nähmaschinen.

Wwe. E. von Allmen, in Burgdorf, Messerschmiede und Nähmaschinenhandel (SHAB. Nr. 204 vom 2. September 1958, Seite 2346). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Hedwig Bigler, verw. von Allmen geb. Christen. Der Ehemann Walter Bigler, von Rubigen, in Burgdorf, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben. Die Firma wurde geändert in **Frau E. von Allmen.**

10. Dezember 1959.

Viehzuchtgenossenschaft Krauchthal-Thorberg, in Krauchthal (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1951, Seite 1659). Johann Egli ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Werren, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Zum Vizepräsidenten wurde Walter Blaser, von Langnau i. E., in Krauchthal/Hub, gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

10. Dezember 1959.

Käsereigenossenschaft Ferrenberg bei Wynigen, in Ferrenberg, Gemeinde Wynigen (SHAB. Nr. 19 vom 26. Januar 1953, Seite 191). Ernst Ledermann ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt Karl Friedli, von und in Wynigen/Ferrenberg, Gemeinde Wynigen, Vizepräsident. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

10. Dezember 1959. Wirtschaft, Pferdehandel.

Rudolf Röthlisberger, in Hasle b. B. Inhaber der Firma ist Rudolf Röthlisberger, von Langnau i. E., in Hasle b. B. Wirtschaft «Waldegg» und Pferdehandlung. Riefershäusern.

10. Dezember 1959. Mech. Werkstätte, Autoverwertung.

M. Steffen, bisher in Oberburg, mechanische Werkstätte und Autoverwertung (SHAB. Nr. 307 vom 31. Dezember 1951, Seite 3199). Die Firma hat den Sitz nach Burgdorf verlegt, wo der Inhaber jetzt auch wohnt. Geschäftslokal: Fischermätteli.

10. Dezember 1959. Lebensmittel, Getränke, Raucherwaren usw.

Hans König, bisher in Oberburg, Verkauf von Früchten, Gemüsen, Raucherwaren, Schokolade, Biskuits, Konfiseriewaren, Mineralwasser, Wein, Most, Bier und Spirituosen, Spezereihandlung, Verkauf von Käse und Butter (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1957, Seite 2599). Die Firma hat den Sitz nach Burgdorf verlegt; der Inhaber wohnt jetzt ebenfalls in Burgdorf. Der Verkauf von Käse und Butter wurde aufgegeben. Geschäftslokal: Friedhofweg 5a.

10. Dezember 1959.

Genossenschaft «Eigenheim Gesang-Verbindung Technikum Burgdorf», in Burgdorf (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1956, Seite 2618). Neues Domizil: Burgfeldstrasse 16 (bei Fritz Blaser).

Bureau Erlach

9. Dezember 1959.

Compagnie pour l'Industrie Radio-Electrique S.A., in Gals/Bethlehem, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 77 vom 6. April 1959, Seite 963). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Oktober 1959 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

10. Dezember 1959. Restaurant.

Wwe. A. Ringgenberg, in Langnau i. E., Betrieb des Bahnhofbuffets (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1955, Seite 1424). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

10. Dezember 1959. Bahnhofbuffet.

F. Hirsbrunner, bisher in Oberwangen, Gemeinde Köniz, Betrieb des Restaurants «Hirschen» (SHAB. Nr. 138 vom 18. Juni 1955, Seite 1575). Die Firma hat den Sitz und der Inhaber den Wohnsitz nach Langnau i. E. verlegt. Inhaber ist Fritz Hirsbrunner, von Sumiswald, nun in Langnau i. E. Betrieb des Bahnhofbuffets.

Bureau Laupen

9. Dezember 1959. Bäckerei.

Ernst Bichsel, in der Salzweid, Gemeinde Mühleberg, Gross- und Kleinbäckerei (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1949, Seite 923). Die Firma hat ihren Sitz nach Murten verlegt (SHAB. Nr. 123 vom 30. Mai 1958, Seite 1479). Sie wird daher im Handelsregister von Laupen von Amtes wegen gelöscht.

Bureau de Moutier

9 décembre 1959.

Duvanel et Fils, Garage Moderne, à Moutier, société en nom collectif (FOSC. du 23 novembre 1959, N° 273, page 3210). La société est dissoute depuis le 17 novembre 1959. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Georges Duvanel, Garage Moderne», à Moutier, ci-après inscrite.

9 décembre 1959.

Georges Duvanel, Garage Moderne, à Moutier. Le chef de la maison est Georges Duvanel, de Brot-Dessous (Neuchâtel), à Moutier. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Duvanel et Fils, Garage Moderne», à Moutier, ci-dessus radiée. Exploitation d'un garage de réparation et commerce d'automobiles. Rue des Gorges 18.

10 décembre 1959.

Court Watch C° S.A., Manufacture d'Horlogerie, à Court (FOSC. du 18 décembre 1943, N° 296, page 2811). L'administrateur Albert Affolter étant décédé, ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Georges Rossé et Jean-Victor Degoumois.

10 décembre 1959. Epicerie.

Max Graf-Gagnebin, à Bévilard. Le chef de la maison est Max Graf, de Küttigen (Argovie), à Bévilard. Commerce d'épicerie.

Bureau de La Neuveville

10 décembre 1959. Confiserie, tea-room.

J. Dick, à La Neuveville. Le chef de la maison est Jean Dick, de Grossaffoltern, à La Neuville. Confiserie et tea-room à l'enseigne «Le Canard doré». Rue de l'Hôpital 3.

Bureau de Porrentruy

9 décembre 1959.

Manufacture de boîtes de montres Paul Bouvier S.A., à Saint-Ursanne (FOSC. du 8 octobre 1953, N° 234, page 2391). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 septembre 1959, la société a décidé de réduire son capital-actions de: 260 000 fr. à 130 000 fr. par l'annulation de 130 actions de 1000 fr. chacune. Par acte authentique du 8 décembre 1959, il a été constaté que toutes les formalités prévues à l'art. 734 du CO ont été accomplies. L'assemblée du 24 septembre 1959 a en outre modifié les statuts de la société notamment sur les points suivants: la raison sociale sera désormais **Manufacture de boîtes de montres Edgar Grimm S.A.** Le capital-actions est de: 130 000 fr., divisé en 130 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Les autres modifications ne sont pas soumises à publication. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose actuellement d'Edgar Grimm, président et administrateur-délégué, et d'Edgardo Grimm, secrétaire, les deux de Grindelwald, à Saint-Ursanne, qui engagent la société par leur signature individuelle. Renaud Valentini ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont radiés.

Bureau Saanen

8. Dezember 1959. Sattlerei, Polstermöbel und Bettwaren.

Fr. Röthlisberger, in Saanen. Inhaber der Firma ist Fritz Röthlisberger, von Lauperswil (Bern), in Saanen. Sattlerei, Herstellung und Verkauf von Polstermöbeln und Bettwaren.

10. Dezember 1959.

Hotelierverein Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1957, Seite 578). Der Präsident Marcel Burri ist als solcher zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident in den Vorstand gewählt worden: Fred Greub, von Lotzwil (Bern), in Gstaad, Gemeinde Saanen. Der Präsident und der Sekretär zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien.

Bureau Thun

10. Dezember 1959. Hotel.

Brotschi-Bärtschi, in Oberhofen am Thunersee (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1950, Seite 254). Die Firma wurde geändert in **Walter Brotschi-Schütz.** Neue Geschäftsnatur: Betrieb der Hotel-Pension «Schlössli».

10. Dezember 1959. Metzgerei usw.

Frieden, in Oberhofen am Thunersee, Metzgerei, Wursterei (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1936, Seite 2203). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

10. Dezember 1959.
Käsereigenossenschaft Steffisburg, in Steffisburg (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1949, Seite 2466). Vizepräsident Jakob Zbären ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans Reusser, von Aeschlen bei Oberdiessbach, in Steffisburg, bisher Beisitzer, zum Vizepräsidenten gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Trachselwald

8. Dezember 1959.
Käsereigenossenschaft Lützelflüh, in Lützelflüh (SHAB. Nr. 94 vom 23. April 1956, Seite 1043). Die Unterschrift von Hans Aeschlimann ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Hans Pfäffli, von Signau, in Lützelflüh, Stelzen. Als neuer Vizepräsident wurde gewählt der bisherige Beisitzer Walter Kirchhofer, von Trub, in Lützelflüh. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

10. Dezember 1959. Eisenwaren.
Fritz Leibundgut, in Grünen, Gemeinde Sumiswald, Eisenwaren (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1937, Seite 523). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Witschi, von Jegenstorf, in Sumiswald, und Kollektivprokura an Theodor Trüssel, von und in Sumiswald, und Rudolf Bürki, von Langnau i. E., in Sumiswald, Grünen. Theodor Trüssel und Rudolf Bürki zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Einzelprokuristen Hans Witschi.

Glarus — Glaris — Glarona

10. Dezember 1959. Beteiligungen.
General Atomic Europe Development Corporation, in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 2. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an europäischen Gesellschaften, die die friedliche Verwertung der Atomenergie sowie den Betrieb verwandter Geschäftszweige zum Zwecke haben; Finanzierung solcher Gesellschaften; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Verfahren, Marken- und Urheberrechten für Europa auf dem Gebiete der friedlichen Verwertung der Atomenergie und auf verwandten Gebieten. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Frederic de Hoffmann, amerikanischer Staatsangehöriger, in San Diego (Kalifornien/USA), Präsident; Dr. Robert Blum, von Genf, in Basel, und Dr. Peter F. Kugler, von Basel, in Riehen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Rechtsdomizil: bei Christine Gallati-Dinner, Hauptstrasse 9.

Zug — Zoug — Zugo

5. Dezember 1959. Patente der Tabakbranche usw.
Multivent Ltd., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 30. November 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwertung von Patenten, Fabrik- und Handelsmarken und anderen Schutzrechten sowie Fabrikationserfahrungen (know-hows) in der Tabak-Branche. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte einschliesslich Immobiliengeschäfte tätigen, die den Zweck zu fördern geeignet sind. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Max Ehrbar, von Zürich und Urnäsch, in Zürich, Präsident, und Dr. Ernst Th. Meier, von Winkel bei Bülach (Zürich), in Zürich. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Oscar Menz).

10. Dezember 1959.
Warner Brothers Corsets S.A., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Fabrikation, Kauf und Verkauf von Korsetts, Unterwäsche und ähnlichem; Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen; Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Patenten, Marken, technischem Wissen und dergleichen; Leistung von technischen Diensten; Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Grundeigentum sowie Durchführung von Handelsgeschäften und Finanzierung von Handelsgeschäften von Tochtergesellschaften und von anderen mit der Gesellschaft verbundenen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Luftpostbrief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: John W. Field, amerikanischer Staatsangehöriger, in Fairfield (Connecticut, USA), Präsident; Thomas F. Carey, amerikanischer Staatsangehöriger, in Greens Farms (Connecticut, USA); Dr. Eric Homburger, von St. Gallen, in Zürich; Dr. Damian Bossard, von und in Zug; Dr. Guido Köhl, von Bergün (Graubünden), in Zürich. John W. Field, Präsident, führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien kollektiv. Domizil: Bahnhofstrasse 17 (bei Schweiz. Kreditanstalt Zug).

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Murten (Bezirk See)

10. Dezember 1959. Elektrische, elektronische und mechanische Apparate.
Essor A.G. (Essor S.A.), in Murten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 8. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von elektrischen, elektronischen und mechanischen Apparaten, Bestandteilen für solche und von Freileitungsmaterial. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an andern Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, alle voll liberiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, soweit sie bekannt sind, auch durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Lothar Schori, Sohn des Adolf, von Wierezwil, in Bern, Präsident; Fritz Schori, Sohn des Ernst, von Wierezwil, in Bern-Bümpliz, Vizepräsident; Ernst Schori, Sohn des Ernst, von Wierezwil, in Niederwangen, Sekretär, und Ernst Schori, Sohn des Friedrich sel., von Wierezwil, in Bern-Bümpliz. Ernst und Fritz Schori, Söhne des Ernst, führen Einzelunterschrift. Lothar Schori und Ernst Schori, Sohn des Friedrich sel., zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit den andern Zeichnungsberechtigten. Geschäftslokal: Bernstrasse 432.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

9. Dezember 1959. Technische Neuheiten.
E. Muster, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil. Inhaber der Einzelfirma ist Ernst Muster, von Hasle bei Burgdorf, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil. Handel mit technischen Neuheiten.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

3. Dezember 1959. Spiel- und Lederwaren usw.
L. Maillard, in Grenchen, Handel mit Spiel- und Lederwaren, Kinderwagen usw. (SHAB. Nr. 178 vom 28. August 1957, Seite 2102). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Oktober 1959 und Uebernahmevertrag vom 2. Dezember 1959 durch die nachstehend eingetragene «Maillard GmbH», in Grenchen, gelöscht.

3. Dezember 1959. Spiel- und Lederwaren, Nähmaschinen usw.
Maillard GmbH, in Grenchen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Detailhandel mit Spielwaren, Lederwaren, Kinderwagen und Nähmaschinen, insbesondere die Weiterführung der Einzelfirma «L. Maillard», in Grenchen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind André und Bruno Maillard, beide von Cressier sur Morat, in Grenchen, mit Stammeinlagen von je Fr. 10 000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Bilanz vom 31. Oktober 1959 und Uebernahmevertrag vom 2. Dezember 1959 die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «L. Maillard», in Grenchen, ausgenommen die Rechte und Pflichten dieser Einzelfirma aus den Verträgen mit der Firma «Worldomat Zürich». Die übernommenen Aktiven (Kundenguthaben, Warenlager, Mobilien, Auto usw.) betragen Fr. 64 679.39 und die Passiven (Banken, Warenschulden, usw.) Fr. 62 529.95, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 2149.44 ergibt. Der Uebernahmepreis von Fr. 2149.44 wird bar bezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Louis Maillard, von Cressier sur Morat, in Grenchen, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Marktstrasse 8.

Bureau Thierstein

9. Dezember 1959. Waschmaschinen usw.
St. Häner, in Zullwil, Handel mit Waschmaschinen usw. (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1955, Seite 2507). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

9. Dezember 1959.
Carlo Bianchi, Flach- und Dekorationsmalerei, in Basel (SHAB. Nr. 306 vom 30. Dezember 1952, Seite 3189). Ueber den Inhaber der Einzelfirma, Carlo Bianchi-Schmidt, wurde am 20. November 1959 der Konkurs erkannt.

9. Dezember 1959.
Pneuba Rob. Bänninger, Pneuhaus, in Basel (SHAB. Nr. 270 vom 16. November 1956, Seite 2894). Der Inhaber Robert Bänninger und die Prokuristin Hedwig Bänninger sind nun auch Bürger von Basel.

9. Dezember 1959.
Import A.G. für Exotische Hölzer, in Basel (SHAB. Nr. 81 vom 5. April 1944, Seite 796). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. Januar 1959 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

9. Dezember 1959. Werkzeuge usw.
Weber & Steiner A.G., in Basel, Handel mit Werkzeugen usw. (SHAB. Nr. 33 vom 11. Februar 1959, Seite 468). Prokura wurde erteilt an Franz Lang, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

9. Dezember 1959.
Radio-TV-Service-Verlag Karl Pinsker, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Pinsker-Zoller, von Basel, in Riehen. Herausgabe und Vertrieb von Zeitschriften und Büchern, speziell auf radiotechnischem und elektronischem Gebiet. Viaduktstrasse 60.

9. Dezember 1959.
Transport- & Schiffahrts-Kontor A.G. (Comptoir de transports et de navigation S.A.) (Transport and shipping-office Ltd.), in Basel (SHAB. Nr. 209 vom 8. September 1958, Seite 2400). Die Gesellschaft wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1959. Beteiligungen usw.
Augusta Investment Company G.m.b.H., in Basel, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 247 vom 23. Oktober 1959, Seite 2911). Zum Geschäftsführer wurde gewählt: Wilhelm Doerenkamp, deutscher Staatsangehöriger, in Bensberg bei Köln. Er zeichnet mit einem der übrigen Geschäftsführer. Prokura wurde erteilt an Paul Wilhelm Gräff-Hahn, deutscher Staatsangehöriger, in Bierth bei Siegburg (Nordrhein-Westfalen). Er zeichnet mit einem der Geschäftsführer Dr. Leo Fromer, Willy Goetz oder Fritz Maerki.

9. Dezember 1959. Reisen.
Bilturist G.m.b.H., in Basel, Organisation von Reisen (SHAB. Nr. 29 vom 6. Februar 1959, Seite 426). Neues Domizil: Rappoltshof 5.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

8. Dezember 1959. Regenschutz-Kleider usw.
A. Stadler, in St. Gallen, Handel mit Regenschutz-Kleidern und -Blachen (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1951, Seite 2291). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «W. Stadler & Co.», in St. Gallen.

8. Dezember 1959. Regenschutz-Kleider usw.
W. Stadler & Co., in St. Gallen. Willi Stadler, und Albert Stadler, beide von Kirchberg (St. Gallen), in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Willi Stadler. Kommanditär ist

Albert Stadler mit einer Kommandite von Fr. 25 000. Die Kommandite ist durch Verrechnung voll liberiert. An den Kommanditär ist Einzelunterschrift erteilt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «A. Stadler», in St. Gallen. Handel mit Regenschutz-Kleidern und -Blachen. St. Georgenstrasse 98.

Graubünden — Grisons — Grigioni

4. Dezember 1959.
Kunsteisbahn-Genossenschaft Chur, in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 21. Oktober 1959 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Betrieb einer Kunsteisbahn in Chur. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das «Amtsblatt der Stadt Chur» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 7 bis 9 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind: Paul Engi von Chur und Tschiertschen, in Chur, Präsident; Georg Lütscher, von Chur und Haldenstein, in Chur, Vizepräsident; Nikolaus Gantenbein, von Grabs (St. Gallen), in Chur, Sekretär; Georg Hartmann, von Schiers, in Chur, Kassier. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär oder mit dem Kassier. Domizil: Salisstrasse 20.

9 dicembre 1959.
Nummus-Holding S.A., in Roveredo. Con atto pubblico e statuto del 4 dicembre 1959 si è costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione ad aziende commerciali, finanziarie, immobiliari ed industriali in Svizzera ed all'estero. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore di 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono a mezzo del «Foglio ufficiale del Cantone del Grigioni» e, nei casi stabiliti dalla legge, a mezzo Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione di compone da 1 a 6 membri, attualmente da tre nelle persone di: Luigi Generali fu Secondo, da Giornico, in Locarno, presidente; Giovanni Widler di Corrado, da Bussnang (Turgovia), in Locarno, vice-presidente, e Renato Giannantoni di Giuseppe, d'Italia, in Tangeri, segretario. Essi firmando collettivamente a due. Recapito: avvocato Dr Ugo Zendralli, Roveredo.

9 dicembre 1959. Officina da fabbro, ecc.
T. Ganzoni & N. Willy, in Promontogno, comune di Bondo. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo fra Tomaso Ganzoni, da Celerina/Schlarigna, e Nino Willy, da Ilanz, ambedue a Promontogno, comune di Bondo. La società ebbe inizio col 1° gennaio 1959. Officina da fabbro, installazioni sanitarie, impianti idraulici e riscaldamenti centrali.

9. Dezember 1959. Baugeschäft.
Joh. Christoffel Sohn, in Flims, Baugeschäft (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1950, Seite 952). Die Firma wurde geändert in **Joh. Christoffel.**

9. Dezember 1959. Feldgeräte.
J. M. Keller, in Bonaduz, Fabrikation und Verkauf von Feldgeräten (SHAB. Nr. 25 vom 2. Februar 1953, Seite 261). Die Firma wird, weil nicht mehr eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

10. Dezember 1959.
Steckborn Kunstseide A.G., in Steckborn (SHAB. Nr. 124 vom 2. Juni 1959, Seite 1564). Dr. Erich Sievers, von Basel und Bern, in Luzern, ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Dezember 1959. Herrenkonfektion, Damenmäntel usw.
Heinrich & Co., in Aadorf, Handel mit Herrenkonfektion, Damenmänteln und Tuchwaren, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1958, Seite 53). An Stelle des verstorbenen unbeschränkt haftenden Gesellschafters Carl Heinrich-Bärtschi ist seine Gattin Margrit Heinrich-Bärtschi, von Unterägeri, in Aadorf, in die Gesellschaft eingetreten.

10. Dezember 1959. Lebensmittel.
Paula Burkart, in Kreuzlingen. Firmainhaberin ist Paula Burkart, von und in Kreuzlingen. Handel mit Lebensmitteln. Remisbergstrasse 21.

10. Dezember 1959. Buchhaltungsbureau usw.
Fred J. Reinhard, in Kreuzlingen, Buchhaltungs-, Revisions- und Treuhandbureau (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1952, Seite 344). Der Geschäftssitz und das Wohndomizil des Inhabers befinden sich nun in Neuwilen.

10. Dezember 1959. Industrieabfälle.
Christian Ketzer, in Kreuzlingen, Handel mit Industrieabfällen (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1955, Seite 328). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Dezember 1959.
Josef Müller, chemische Fabrik «Euka», in Kreuzlingen, Herstellung chemischer Produkte, Vertrieb von Kunsthonig (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1948, Seite 1199). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Dezember 1959. Milchprodukte usw.
W. Bösiger-Schoop, in Amriswil. Firmainhaber ist Walter Bösiger-Schoop, von Niederönz (Bern), in Amriswil. Handel mit Milchprodukten und andern Lebensmitteln. Untere Bahnhofstrasse 2.

10. Dezember 1959. Milchprodukte.
Fritz Rufer, in Amriswil, Handel mit Milchprodukten (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1948, Seite 1709). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

10. Dezember 959. Kolonialwaren usw.
Alfred Kaderli, in Amriswil, Kolonialwaren-, Früchte-, Gemüse- und Delikatessenhandlung (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1952, Seite 3064). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Dezember 1959.
Strickwarenfabrik Humbert Entress Aktiengesellschaft, in Aadorf (SHAB. Nr. 115 vom 22. Mai 1959, Seite 1449). Die Statuten sind durch Generalversammlungsbeschluss vom 12. November 1959 revidiert worden. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

10. Dezember 1959.
Käsereigenossenschaft Homburg, in Homburg (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1950, Seite 1735). Die Unterschrift von Fritz Grob ist erloschen. Als neuer Aktuar wurde Paul Herzog-Herzog, von und im Homburg, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten/Kassier.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

10 dicembre 1959.
Consorzio per l'allevamento del bestiame bovino di Calpiogna, in Calpiogna, società cooperativa (FUSC. del 14 giugno 1947, N° 136, pagina 1616). Alfredo Del-Pietro fu Atanasio è presidente; Luigi D'Alessandri fu Luigi è vicepresidente; Antonio D'Alessandri è segretario (già iscritto), tutti da ed in Calpiogna. Le firme di Giovanni D'Alessandri e Ernesto Berti sono estinte. La società continua ad essere impegnata dalla firma collettiva del presidente o del vice-presidente con quella del segretario.

Ufficio di Lugano

9 dicembre 1959.
«Publicitas» Società Anonima Svizzera di Pubblicità, succursale di Lugano (FUSC. del 1° dicembre 1958, N° 281, pagina 3201), con sede principale in Losanna. Maurice E. Meyer, amministratore unico e presidente del consiglio di amministrazione, decesso, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Wilhelm Stauffer, da Signau (Berna), in Losanna, è stato nominato nuovo amministratore e presidente del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due con un'avente diritto, tanto per la sede principale che per le succursali.

9 dicembre 1959. Impianti, ecc.
Ianus S.A., a Lugano, impianti e esercizio di una azienda industriale, società anonima (FUSC. del 7 marzo 1958, N° 55, pagina 660). Con verbale notarile della sua assemblea del 4 dicembre 1959, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da 80 000 fr. a 160 000 fr. mediante l'emissione di 80 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è attualmente di 160 000 fr., diviso in 160 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberato.

10 dicembre 1959. Incassi, beni immobili, ecc.
Debita S.A. (Debita A.G.), succursale di Sorengo. Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Debita AG.» con sede a Stäfa (Zurigo) ed avente per scopo attività di incassi e nel campo fiduciario in Svizzera ed all'estero, nonchè la compera e la vendita di fondi e beni immobili, iscritta nel registro di commercio del cantone di Zurigo il 3 novembre 1958 (ultima pubblicazione sul FUSC. del 10 novembre 1958, N° 263, pagina 2993), ha deciso con risoluzione del 16 novembre 1959 del proprio consiglio di amministrazione di creare una succursale a Sorengo. La succursale è vincolata dalla firma individuale di Hermann Fehlmann, di Giuseppe, da Seon, in Stäfa. Uffici della succursale: c/o Rodolfo Bütikofer.

10 dicembre 1959. Partecipazioni.
Pamara S.A. Holding, a Montagnola, partecipazione alla creazione di imprese commerciali, ecc. (FUSC. del 7 dicembre 1959, N° 285, pagina 3361). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 9 dicembre 1959 la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da 400 000 fr. a 750 000 fr. mediante l'emissione di 350 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è attualmente di 750 000 fr., diviso in 750 azioni al portatore di 1000 fr. cadauna, interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

9 dicembre 1959. Calzature.
Realini Angela, in Mendrisio. Titolare è Angela Realini, moglie di Gerolamo, da Coldrerio, in Mendrisio. La titolare ha il consenso del marito all'iscrizione. Commercio all'ingrosso e negozio di calzature. Corso Bello.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

9 décembre 1959. Navires.
G. André, précédemment à Lausanne (FOSC. du 12 août 1959, page 2266). La maison a transféré son siège à Corsy/La Conversion, commune de Lutry. Le titulaire est Georges André, allié Pfister, de St-Cergue (Vaud), actuellement à Corsy/La Conversion, commune de Lutry. Achat, vente et location de navires de haute mer. Miroir du Lac, Corsy/La Conversion, commune de Lutry.

9 décembre 1959. Immeubles.
Imeca S.A., à Lutry, participations, etc. (FOSC. du 2 avril 1959, page 933). Les bureaux de la société sont transférés chez le président Georges André, à Corsy/La Conversion, commune de Lutry, Miroir du Lac.

Bureau de Lausanne

24 novembre 1959. Produits métalliques.
Etablissement D. Maier & Cie, Laminal, à Lausanne. David Maier, allié Bollag, et Camille Maier née Bollag, femme autorisée de David, les deux de Le Peuchapatte (Berne), à Zurich, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 19 novembre 1959. Achat et vente de produits métalliques pour la construction et la décoration intérieure et extérieure. Place St-François 11 (chez le notaire M. Depierraz).

9 décembre 1959. Appareils acoustiques.
Bommer S.A., à Lausanne, appareils acoustiques (FOSC. du 6 août 1957, page 2127). L'administrateur Jean-Pierre Bouvier est démissionnaire; sa signature est radiée. Procuration individuelle est conférée à Alfred Koch, de Büttikon (Argovie), à Zurich.

9 décembre 1959.
Miroiterie du Léman S.A., à Lausanne (FOSC. du 21 mai 1959, page 1436). Les pouvoirs du fondé de procuration Fernand Muggli sont éteints. Est nommé directeur avec signature collective à deux avec un administrateur: Naido Dozio, de Lugano, à Lausanne.

9 décembre 1959. Agence de publicité.
M. Sarrasin, à Lausanne. Chef de la maison: Michel Sarrasin, allié Kubbat, de St-Maurice (Valais), à Pully. Agence de publicité. Rue Caroline - Ile St-Pierre.

9 décembre 1959. Immeubles.
S. I. La Belle Rose S.A., à Renens, société immobilière (FOSC. du 21 décembre 1956, page 3260). Le bureau est transféré à l'avenue du 24 Janvier 8 (chez E. Rieser, gérance immobilière).

10 décembre 1959. Installations électriques.
A. Balsiger, à Lausanne. Chef de la maison: Arnold Balsiger, de Mühlethurnen (Berne), à Lausanne. Installations électriques. Avenue de France 3.

10 décembre 1959.
M. Zangger & Cie, production cinématographique «Tevep», à Lausanne, société en nom collectif (FOSC. du 6 février 1959, page 428). L'adresse actuelle de la société est chemin des Aubépines 5.

10 décembre 1959. Immeubles.
Valita A S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 29 décembre 1958, page 3526). Les administrateurs Constant Bonard et Jeanne Delley sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Georges Guillerey, de et à Lausanne.

10 décembre 1959. Immeubles.
Valita B S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 1er juillet 1959, page 1864). Les administrateurs Constant Bonard et Jeanne Delley sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: Georges Guillerey, de et à Lausanne.

10 décembre 1959. Immeubles.
Valita C S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 1er juillet 1959, page 1864). Les administrateurs Constant Bonard et Jeanne Delley sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Georges Guillerey, de et à Lausanne.

10 décembre 1959. Laiterie, épicerie.
L. Maillard, à Lausanne. Chef de la maison: Léon Maillard, de Siviriez, à Lausanne. Laiterie, épicerie. Avenue Tivoli 29.

10 décembre 1959. Lingerie, etc.
Albert Faillettaz S.A., à Lausanne, lingerie, sous-vêtements, etc., société anonyme (FOSC. du 11 août 1959, page 2248). Bureau transféré: à la galerie Saint-François.

Bureau de Morges

30 novembre 1959.
Tramaro, Entreprise de travaux maritimes, dragages et fondations pneumatiques S.A., précédemment à Saint-Maurice (FOSC. du 7 août 1958, page 2144). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 juillet 1959, la société a décidé de transférer son siège social à Bussigny-près-Lausanne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: l'entreprise de tous travaux maritimes, de dragages et fondations pneumatiques; l'achat, la construction, l'exploitation, la vente et l'échange de tous immeubles bâtis ou non; l'achat de terrains, la construction d'entrepôts et leur exploitation; la gérance d'immeubles locatifs et leur entretien; l'entreprise de tous travaux de génie civil et de bâtiments; l'exploitation de carrières, gravières, et toute activité industrielle en rapport avec ces exploitations; l'exploitation de tous ateliers de réparations mécaniques; l'acquisition, la vente ou l'échange de toutes actions ou parts de sociétés immobilières ou autres; la participation à toutes entreprises ou sociétés immobilières, commerciales, industrielles ou financières. Les statuts primitifs portent la date du 16 janvier 1933; les derniers sont datés du 22 juillet 1958. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. L'unique administrateur est Michel Dionisotti, de Feschel (Valais), à Saint-Maurice. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique ou la signature collective de ce dernier avec Jean Dionisotti, de Feschel (Valais), à Saint-Maurice, directeur. Bureau de la société: bâtiment Arc-en-Ciel, dans ses propres bureaux.

30 novembre 1959.
Entreprise de Construction d'Autoroutes S.A. E.C.A., succursale de Bussigny-près-Lausanne. Sous cette raison sociale, la Société anonyme «Entreprise de construction d'Autoroutes S.A. E.C.A.», dont le siège est à Montreux-Planches, inscrite au registre du commerce de Vevey le 20 juin 1958 (dernière publication voir FOSC. du 28 janvier 1959, page 306), a, suivant décision de son conseil d'administration du 18 juillet 1959, créé une succursale à Bussigny-près-Lausanne. La succursale est engagée par la signature collective de Jean Dionisotti, de Feschel (Valais), à Saint-Maurice, président, avec André Dousse, d'Arconciel (Fribourg), à Lausanne, administrateur, ou avec Renaud de Haller, de Berne, à Martigny-Bourg, administrateur. Travaux de génie civil, construction d'autoroutes, exploitation de carrières, gravières, ateliers de réparations et transports. Bureau de la succursale: bâtiment Arc-en-Ciel, chez la «Silosa S.A.».

30 novembre 1959.
Société industrielle et des entrepôts S.A. S.I.E.S.A., succursale de Bussigny-près-Lausanne. Sous cette raison sociale, la «Société industrielle et des entrepôts S.A. S.I.E.S.A.», à Genève, inscrite au registre du commerce de Genève le 11 mai 1932 (dernière publication voir FOSC. du 6 août 1958, page 2132), a décidé de créer une succursale à Bussigny-près-Lausanne. La succursale sera engagée par la signature individuelle de Michel Dionisotti, de Feschel (Valais), à St-Maurice, unique administrateur. Activité industrielle, exploitation de carrières, construction et exploitation d'entrepôts, location de terrains, exploitation d'ateliers de réparations, entreprise de travaux publics et tous transports. Bureau de la succursale: bâtiment Arc-en-Ciel, chez la «Silosa S.A.».

30 novembre 1959. Immeubles, transports, carrières, etc.
Silosa S.A., succursale de Bussigny-près-Lausanne. Sous cette raison sociale, la société «Silosa S.A.», à Montreux-Planches, inscrite au registre du commerce de Vevey le 20 juin 1958 (dernière publication voir FOSC. du 13 août 1958, page 2193), a, suivant décision de son conseil d'administration du 18 juillet 1959, créé une succursale à Bussigny-près-Lausanne. La succursale est engagée soit par la signature individuelle de Michel Dionisotti, de Feschel (Valais), à St-Maurice, président et délégué, soit par la signature collective de Michel Dionisotti, susnommé avec Hermann Muller, de Reckingen (Valais), à Sion, administrateur, ou avec Jean Dionisotti, de Feschel (Valais), à St-Maurice, directeur. Achat de terrains, construction et exploitation d'entrepôts, acquisition, location, vente et échange de terrains bâtis ou non, transports, génie civil et bâtiments, exploitation de carrières, gravières, ateliers de réparations mécaniques. Bureau de la succursale: bâtiment Arc-en-Ciel, dans ses propres bureaux.

10 décembre 1959.
Fiduciaire A. Avondo, précédemment à Lausanne (FOSC. du 24 septembre 1956, page 2412). Le siège de la maison et le domicile particulier du titulaire sont transférés à Chavannes-près-Renens. Le titulaire est Albert Avondo, de Chardonney-sur-Morges, à Chavannes-près-Renens. Organisations et expertises comptables. Affaires fiscales et toutes opérations fiduciaires. Avenue de la Gare 9.

Bureau de Moudon

10 décembre 1959. Produits antiparasitaires, etc.
Henri Corthésy, à Lucens, commerce de produits antiparasitaires pour l'agriculture et service de dératisation (FOSC. du 23 juin 1959, page 1785). Par jugement du 26 novembre 1959, le président du Tribunal du district de Moudon a déclaré le titulaire en état de faillite.

10 décembre 1959. Boulangerie, etc.
Emile Hoffmann, à Moudon, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 7 octobre 1930, page 2051). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau du Sentier

10 décembre 1959. Menuiserie, charpenterie.
Georges Golay, au Sentier, commune du Chenit, menuiserie, charpenterie (FOSC. du 4 octobre 1951, N° 232, page 2464). Le titulaire Georges-Hector Golay et son épouse Eugénie Lina dite Suzy née Marchand ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

10 décembre 1959.
Coopératives de consommation de la Vallée de Joux, au Sentier, commune du Chenit (FOSC. du 27 juillet 1959, N° 171, page 2121). Raoul Monnier, du Chenit, au Brassus, commune du Chenit, inscrit jusqu'ici comme vice-président, a été nommé président en remplacement de Paul Meylan-Piguet, démissionnaire, dont la signature est radiée. Paul-William Piguet, du Chenit, au Sentier, commune du Chenit, inscrit jusqu'ici comme membre, a été nommé vice-président. Jean-Pierre Gruet, de La Chaux-de-Fonds, au Sentier, commune du Chenit, a été nommé gérant en remplacement d'Henri Sordet dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

Bureau de Vevey

8 décembre 1959. Appareils.
Berco S.A. Corseaux, à Corseaux (FOSC. du 9 décembre 1959, page 3394). Sont désignés comme fondés de procuration, avec signature collective à deux: Paul Junod, de Lignières (Neuchâtel), à Vevey; François Devantery, de Grône (Valais), à Vevey, et Georges Kappeler, de et à Lausanne.

9 décembre 1959. Textiles.
Renou & Co S.A., à Montreux-Châtelard, textiles (FOSC. du 11 février 1955, page 403). L'administratrice Viviane Barca, démissionnaire, est radiée. Hughes de Rham, de Giez-sur-Grandson, à Lausanne, est administrateur, sans droit à la signature.

9 décembre 1959.
Société d'expansion touristique S.A. (Gesellschaft für touristische Entwicklungstätigkeit A.G.), à Montreux-Châtelard. Selon acte authentique et statuts du 25 novembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la contribution au développement du tourisme moderne de tous les milieux par des mesures appropriées. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de 25 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de trois membres au moins. Frédéric Tissot, de et à Leysin, est président; le Dr Walter Hunziker, de Moosleerau, à Berne, vice-président; Max Hinterberger, d'Altstätten (St-Gall), à Berne, secrétaire, et Gilbert Trigano, de nationalité française, à Paris, membre. La société est engagée par la signature individuelle de Frédéric Tissot et du Dr Walter Hunziker. Bureau de la société: rue de la Gare 18, chez société Hotela.

10 décembre 1959. Boucherie, etc.
Emile Gex, à Montreux-Châtelard, boucherie, charcuterie (FOSC. du 30 novembre 1926, page 2088). Second magasin de vente à Territet, commune de Montreux-Planches, rue de Chillon 8.

Bureau d'Yverdon

9 décembre 1959. Articles photographiques, etc.
Alfred Perret, à Yverdon, articles photographiques, travaux pour amateurs, projection et cinéma (FOSC. du 22 août 1943, page 2355). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

10 décembre 1959. Appareils et instruments de précision, etc.
Précismatic S.A., à Yverdon (FOSC. du 9 octobre 1956, page 2560). L'administrateur-délégué Jean Laurent Comtesse ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

9 décembre 1959. Atelier mécanique, garage, etc.
E. Schmid, à Vouvry. Le titulaire est Eugène Schmid, d'Hombourg, à Martigny-Croix. Exploitation d'un atelier mécanique, achat et vente de véhicules à moteur et machines agricoles à l'enseigne: «Garage de la Porte du Scex».

9 décembre 1959. Garage.
Vnadens Otto, à Vouvry, garage à l'enseigne: «Garage de la Porte du Scex» (FOSC. du 10 janvier 1958, page 80). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

Genf — Genève — Ginevra

9 décembre 1959. Automobiles, etc.
Robert Jolliet, à Genève, exploitation d'un commerce d'automobiles neuves, etc. (FOSC. du 18 janvier 1954, page 146). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 décembre 1959. Produits de lessive, etc.
Jean Muller, à Genève, commerce de produits de lessive, etc. (FOSC. du 22 janvier 1951, page 186). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 décembre 1959. Café-brasserie.
Mme M. Poisot, à Genève, café-brasserie à l'enseigne «Café de la Madelon» (FOSC. du 8 avril 1958, page 954). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

9 décembre 1959.
Société Immobilière Parc Château Banquet E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 juin 1957, page 1657). Georges Thévenoz, membre et secrétaire du conseil d'administration, est maintenant domicilié à Genève.

9 décembre 1959.
IMC Industrial Mineral & Commercial Trust Ltd, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 février 1959, page 529). Jean-Claude Jacquemoud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Lucien Borloz, d'Ormont-Dessous (Vaud), à Lausanne, a été nommé membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 décembre 1959. Société immobilière.
Imloc S.A., à Genève, société immobilière (FOSC. du 17 décembre 1958, page 3406). Othmar Rey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Bongard, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 51, rue du Stand, bureaux de François Bongard.

9 décembre 1959. Bois de toutes essences, etc.
Sciabois S.A., à Vernier, commerce en gros de bois de toutes essences, etc. (FOSC. du 20 novembre 1958, page 3100). Conseil d'administration: Adrien-Fritz Evard (inscrit) nommé président, Jean-Pierre Francioli (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) nommé secrétaire, et Friedrich Bühler, de Zurich, à Erlenbach (Zurich). La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Friedrich Bühler ou par la signature collective des deux autres administrateurs.

9 décembre 1959. Sociétés immobilières.
Alriongol B, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 17 octobre 1955, page 2630);
Société Immobilière Beaumont-Parc A, à Genève (FOSC. du 17 octobre 1955, page 2630);
Société Immobilière Rue Bergalonne 4, à Genève (FOSC. du 12 août 1955, page 2084);
Société Immobilière rue du Nant 25, à Genève (FOSC. du 25 octobre 1955, page 2700);
Société Immobilière de la rue Verte No 6, à Genève (FOSC. du 25 octobre 1955, page 2700);
Société immobilière Délices-Grande-Vue, à Genève (FOSC. du 25 octobre 1955, page 2700); et
Société Immobilière Rue Liotard 75, à Genève (FOSC. du 26 décembre 1956, page 3296), sociétés anonymes.

L'administrateur Georges Thévenoz est maintenant domicilié à Genève.

9 décembre 1959.
La Pierre Synthétique S.A., à Genève (FOSC. du 29 décembre 1956, page 3346). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30 novembre 1959, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **La Pierre Synthétique S.A. en liquidation** par les administrateurs Jaques Guyet et Maurice Chapuis (inscrits) nommés liquidateurs avec signature individuelle. Pierre Jaccoud, Max Baikowski, Jean Dépraz, François Mareschal et Raymond Schuhl ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers sont radiés. Domicile de la société en liquidation: 10, rue Diday, bureaux de Produits Industriels S.A.

9 décembre 1959.
Fabrique de Pantoufles de Luxe S.A., à Genève (FOSC. du 12 mars 1958, page 706). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 27 novembre 1959, la société a décidé de modifier sa raison sociale en celle de **Société Immobilière Rue du Pré-Jérôme 16**, et son but qui consistera désormais en l'exploitation de l'immeuble qu'elle possède à Genève, rue du Pré-Jérôme 16, l'achat, la vente, la construction et la gérance de tous immeubles en Suisse. Les statuts sont modifiés en conséquence. Domicile: 16, rue du Pré-Jérôme, bureaux d'Autolac S.A.

9 décembre 1959.
Société Immobilière Acare, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 1er décembre 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acquisition, pour le prix de 85 000 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Chêne-Bourg, les parcelles 2516 de 4 ares, 24 mètres, 15 décimètres, avec bâtiments rue Docteur Georges Audéoud et avenue R. P. Dechevrens, et 2517, de 2 ares, 80 mètres, 90 décimètres. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. François Barde, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 6, boulevard Georges-Favon, Agence immobilière Barde, société en nom collectif.

9 décembre 1959. Participations, etc.
Fereco S.A. (Fereco A.G.) (Fereco Ltd.), à Genève. Selon acte authentique et statuts du 4 décembre 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'administration et la vente de participations à toutes entreprises commerciales, financières, immobilières ou autres établies hors du canton de Genève. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Charles-André Junod, de Sainte-Croix (Vaud), à Genève, président, et Jaques Guyet, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Domicile: 10, rue de la Corraterie, étude de MMes Junod et Guyet, avocats.

9 décembre 1959.
Société Immobilière le Col Bleu, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 2 décembre 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles dans le canton de Genève. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Alexandre Weill, de Carouge, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 8, rue du Vieux-Collège, bureau de Pierre Bozzolo, expert-comptable.

9 décembre 1959. Marques, dessins, etc.
Remargex S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 28 novembre 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, l'exploitation financière et la cession de toutes marques, dessins, licences de fabrication, procédés et secrets de fabrication. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital social est versé à concurrence de 37 500 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. André Lyard, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 15, route de Chêne, bureaux de Fiduciaire Lyard et Cie.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 178023. Hinterlegungsdatum: 3. September 1959, 10 Uhr.
Secura Gesellschaft für Haftpflicht-, Unfall- und Sachversicherung, Seidengasse 12, **Zürich 1.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Versicherungspolicen.

SECURA

Nr. 178024. Hinterlegungsdatum: 3. September 1959, 10 Uhr.
Secura Gesellschaft für Haftpflicht-, Unfall- und Sachversicherung, Seidengasse 12, **Zürich 1.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Versicherungspolicen.

Nr. 178025. Hinterlegungsdatum: 18. September 1959, 17 Uhr.
United Van Lines, Inc., 7808 Maplewood Industrial Court, **St. Louis 17** (Missouri, USA) — Fabrik- und Handelsmarke.

Fahrzeuge, Lastwagen und Lieferwagen.

Nr. 178026. Hinterlegungsdatum: 18. September 1959, 17 Uhr.
United Van Lines, Inc., 7808 Maplewood Industrial Court, **St. Louis 17** (Missouri, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Verpackungen, Kisten, Container und Behälter.

UNI-PACK

Nr. 178027. Hinterlegungsdatum: 21. September 1959, 7 Uhr.
Beatrice Keller-Humm, in den Dürrenmatten 3, **Neu-Allschwil** (Basel-Land). Fabrik- und Handelsmarke.

Schmuckgegenstände.

BK

Nr. 178028. Hinterlegungsdatum: 21. September 1959, 17 Uhr.
Sotefin Société Technique et Financière S.A., Rosenweg 11, **Zollikon** (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gebäude und Einrichtungen zur mechanischen Garagierung, Parkierung oder sonstigen mechanischen Beförderung in den Aufbewahrungsort von Fahrzeugen.

Nr. 178029. Hinterlegungsdatum: 28. September 1959, 6 Uhr.
Bücking AG, Zürich, Löwenstrasse 17, Zürich 1. — Handelsmarke.

Herren-Konfektion, insbesondere Herren-Mäntel.

obligo

N° 178030. Date de dépôt: 29 septembre 1959, 18 h.
Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs (S.C.C.L.), rue St. Laurent 28, **Lausanne.** — Marque de commerce.

Produits de provenance vinicole, de toutes origines et de tous cépages.

BEAUFORT

N° 178031. Date de dépôt: 29 septembre 1959, 18 h.
Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs (S.C.C.L.), rue St. Laurent 28, **Lausanne.** — Marque de commerce.

Produits de provenance vinicole, de toutes origines et de tous cépages.

MIRLIFLOR

N° 178032. Date de dépôt: 29 septembre 1959, 18 h.
Société Coopérative de Consommation de Lausanne et environs (S.C.C.L.), rue St. Laurent 28, **Lausanne.** — Marque de commerce.

Produits de provenance vinicole, de toutes origines et de tous cépages.

MIRVAL

N° 178033. Date de dépôt: 5 octobre 1959, 20 h.
Gilbert Rizzotti, rue Centrale 31, **Lausanne.**
Marque de fabrique et de commerce.

Bijouterie-joaillerie.

Nr. 178034. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1959, 11 Uhr.
Ernst Etter & Cie., Landquartstrasse 1, **Arbon** (Thurgau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilprodukte aller Art.

Nr. 178035. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1959, 16 Uhr.
E. Zimmerli, Bleicherweg 7, **Zürich.** — Handelsmarke.

Haushaltapparate.

Daniela

Nr. 178036. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1959, 20 Uhr.
Revlon, Inc., 666 Fifth Avenue, **New York 19** (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Präparate aller Art einschliesslich Parfüme, Toilettenwasser, Lotions, Seifen, Desodorisierungsmittel, feste oder flüssige Bademittel, Puder aller Art, Nagellack, Lippenstifte, Mascara, Make-up-Präparate.

INTIMATE

Nr. 178037. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1959, 12 Uhr.
Blumenfabrik Sarmenstorf AG, Sarmenstorf (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Künstliche Blumen und Blätter aus Kunststoffen, Textilien, Papier.

Nr. 178038. Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1959, 18 Uhr.
Andreas Buob, Claramattweg 15, **Basel.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Handpresse für Prägungen aller Art.

MONOFIX PRESSEN

Nr. 178039. Hinterlegungsdatum: 2. November 1959, 13 Uhr.
Bodega Compagnie S.A., Baslerstrasse 98, **Zürich 9;** Korrespondenzadresse: Case postale, Lausanne 2. — Handelsmarke.

Produkte aus den Küsten des adriatischen Meeres stammend, nämlich Trockenweine, Süssweine, Spirituosen, Liköre und Fruchtsäfte.

ADRIAGLUT

Nr. 178040. Hinterlegungsdatum: 4. November 1959, 18 Uhr.
Siegfried Bollag & Cie., Schindlerstrasse 9, **Zürich 6.** — Handelsmarke.

Textilprodukte.

N° 178041. Date de dépôt: 5 novembre 1959, 18 h.
Goodyear S.A., 1—3, avenue Guillaume, **Luxembourg** (Grand-Duché de Luxembourg). — Marque de fabrique et de commerce.

Pneus.

Super DeLuxe

Nr. 178042. Hinterlegungsdatum: 10. November 1959, 15 Uhr.
Holmegaards Glasvärk Aktieselskab, 12, Nyhavn, **Kopenhagen** (Dänemark).
Fabrik- und Handelsmarke.

Glas und Glaswaren.

Nr. 178043. Hinterlegungsdatum: 11. November 1959, 20 Uhr.
Magazine zum Globus, Eichstrasse 27, **Zürich 3/45.** — Handelsmarke.

Aufbaugestell für alle Zwecke.

multiplan
Regal

Nr. 178044. Hinterlegungsdatum: 11. November 1959, 19 Uhr.
Stern-Apotheke, R. M. & Dr. R. C. Alther, Burggraben 8, **St. Gallen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte.

Pellisan

Nr. 178045. Hinterlegungsdatum: 11. November 1959, 19 Uhr.
Stern-Apotheke, R. M. & Dr. R. C. Alther, Burggraben 8, **St. Gallen.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 95997 von R. Alther, Stern-Apotheke, St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Mai 1959 an.

Pharmazeutische Produkte.

DIA-STOP

Nr. 178046. Hinterlegungsdatum: 11. November 1959, 19 Uhr.
Stern-Apotheke, R. M. & Dr. R. C. Alther, Burggraben 8, **St. Gallen.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **96783** von R. Alther, Stern-Apotheke, St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Mai 1959 an.

Pharmazeutische Produkte.

Dentipyrin

Nr. 178047. Hinterlegungsdatum: 11. November 1959, 19 Uhr.
Stern-Apotheke, R. M. & Dr. R. C. Alther, Burggraben 8, **St. Gallen.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **96786** von R. Alther, Stern-Apotheke, St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Mai 1959 an.

Pharmazeutische Produkte.

Rheumonal

Nr. 178048. Hinterlegungsdatum: 11. November 1959, 19 Uhr.
Stern-Apotheke, R. M. & Dr. R. C. Alther, Burggraben 8, **St. Gallen.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **96787** von R. Alther, Stern-Apotheke, St. Gallen. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Mai 1959 an.

Pharmazeutische Produkte.

Vestonic

Nr. 178049. Hinterlegungsdatum: 20. August 1959, 20 Uhr.
Foster Grant Co., Inc., 289 North Main Street, **Leominster** (Massachusetts, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für die Industrie, inklusive plastische und thermoplastische Materialien in Form von Körnern, Kügelchen, Folien, Rohren, Stangen und in Pulverform; Harze und Kunstharze, Klebstoffe, Firnisse; Produkte aus diesen Materialien.

FOSTA

Nr. 178050. Hinterlegungsdatum: 20. August 1959, 20 Uhr.
Foster Grant Co., Inc., 289 North Main Street, **Leominster** (Massachusetts, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für die Industrie, inklusive plastische und thermoplastische Materialien in Form von Körnern, Kügelchen, Folien, Rohren, Stangen und in Pulverform; Harze und Kunstharze, Klebstoffe, Firnisse; Produkte aus diesen Materialien.

FOSTACRYL

Nr. 178051. Hinterlegungsdatum: 20. August 1959, 20 Uhr.
Foster Grant Co., Inc., 289 North Main Street, **Leominster** (Massachusetts, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für die Industrie, inklusive plastische und thermoplastische Materialien in Form von Körnern, Kügelchen, Folien, Rohren, Stangen und in Pulverform; Harze und Kunstharze, Klebstoffe, Firnisse; Produkte aus diesen Materialien.

FOSTARENE

Nr. 178052. Hinterlegungsdatum: 20. August 1959, 20 Uhr.
Foster Grant Co., Inc., 289 North Main Street, **Leominster** (Massachusetts, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für die Industrie, inklusive plastische und thermoplastische Materialien in Form von Körnern, Kügelchen, Folien, Rohren, Stangen und in Pulverform; Harze und Kunstharze, Klebstoffe, Firnisse; Produkte aus diesen Materialien.

FOSTA TUF-FLEX

Nr. 178053. Hinterlegungsdatum: 2. September 1959, 18 Uhr.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, **London S.W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Textilfasern, Garne und Faden; Stricke, Riemen, Schnüre, Planen, Teertücher, Segel, Säcke, Netze; Textil-Stückgüter, Bett- und Tischüberwürfe, Tapeziermaterial; Bekleidungsstücke, Stiefel, Schuhe und Pantoffeln; Spitzen, Stickereien, Bänder und Litzen; Wandbekleidung, Wandbehänge, Vorhänge, Teppiche, Bettvorlagen und Matten.

CRIMPLON

Nr. 178054. Hinterlegungsdatum: 2. September 1959, 18 Uhr.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, **London S. W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Textilfasern, Garne und Faden; Stricke, Riemen, Schnüre, Planen, Teertücher, Segel, Säcke, Netze; Textil-Stückgüter, Bett- und Tischüberwürfe, Tapeziermaterial; Bekleidungsstücke, Stiefel, Schuhe und Pantoffeln; Spitzen, Stickereien, Bänder und Litzen; Wandbekleidung, Wandbehänge, Vorhänge, Teppiche, Bettvorlagen und Matten.

CRIMPLENE

Nr. 178055. Hinterlegungsdatum: 2. September 1959, 18 Uhr.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, **London S. W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Textilfasern, Garne und Faden; Stricke, Riemen, Schnüre, Planen, Teertücher, Segel, Säcke, Netze; Textil-Stückgüter, Bett- und Tischüberwürfe, Tapeziermaterial; Bekleidungsstücke, Stiefel, Schuhe und Pantoffeln; Spitzen, Stickereien, Bänder und Litzen; Wandbekleidung, Wandbehänge, Vorhänge, Teppiche, Bettvorlagen und Matten.

CRIMPLAN

Nr. 178056. Hinterlegungsdatum: 2. September 1959, 18 Uhr.
Imperial Chemical Industries Limited, Imperial Chemical House, Millbank, **London S. W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- u d Handelsmarke.

Antiseptische Präparate für die Behandlung der Ohren, Nase und Hals.

NASEPTIN

Nr. 178057. Hinterlegungsdatum: 7. September 1959, 20 Uhr.
Jönköpings Linnefabrik Aktiebolag, Hovrättsgränd 4, **Jönköping** (Schweden). — Fabrik- und Handelsmarke.

Aus gestricktem, glattem oder geripptem Nylontrikot hergestellte Hemden.

MATCH TOWN

Nr. 178058. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1959, 18 Uhr.
The Cross Company, 17801 Fourteen Mile Road, **Fraser** (Michigan, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Werkzeugmaschinen mit mehreren Bearbeitungsstellen für die Montage von Werkstücken, zum Schneiden und Formen von Werkstücken sowie für Dreh- und Schneidevorgänge wie Bohren, Gewindeschneiden, Drehen, Fräsen und Räumen.

TRANSFER-MATIC

N° 178059. Date de dépôt: 6 octobre 1959, 17 h.
Hack Saws Limited, Aven Works, Capel Street, **Sheffield 6** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Scies à métaux et leurs lames, scies à ruban et leurs lames.

AVEN

Nr. 178060. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1959, 12 Uhr.
Erwin O. Haberfeld, Beethovenstrasse 3, **Zürich 22.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Bureau-Geräte und Bureau-Maschinen. Bureau-Möbel.

MINILIFT

Nr. 178061. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1959, 12 Uhr.
Erwin O. Haberfeld, Beethovenstrasse 3, **Zürich 22.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Bureau-Geräte und Bureau-Maschinen. Bureau-Möbel.

RADIALLIFT

N° 178062. Date de dépôt: 15 octobre 1959, 18 h.
Padorex, avenue Dapples 42, **Lausanne.**
Marque de fabrique et de commerce.

Boissons de table et boissons destinées à être distribuées par des appareils automatiques.

Nr. 178063. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1959, 20 Uhr.
Electric & Musical Industries Limited, Blyth Road, **Hayes** (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektronische Computer, mit Computern verbundene elektrische Apparate zur Aufnahme, Speicherung und Wiedergabe von Daten sowie zur Speisung von Computern mit Daten oder zur Umwandlung von Daten; Bestandteile von solchen Maschinen und Apparaten.

EMIDEC

Nr. 178064. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **153883.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Oktober 1959 an.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und technische Zwecke, Farbstoffe, Farben, chemische Hilfsprodukte für die Textilindustrie wie z. B.: Mattierungsmittel, Reservierungsmittel, Waschmittel, Bleichmittel, Appreturmittel, Egalisiermittel, Beizmittel, Emulgiermittel, Dispergiermittel, Mercerisiermittel, Faserschutzmittel, Fleckenentfernungsmittel, Weichmachungsmittel, Abziehmittel, Netzmittel; Seile, Bindfaden, Netze, Zelte, Planen, Segel, Säcke, Garne, Webstoffe, Bekleidungsstücke.

ARIGAL

Nr. 178065. Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **158712.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Oktober 1959 an.

Arzneimittel, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte und Futterzusatzmittel.

FOROCIBEN

Nr. 178066. Hinterlegungsdatum: 7. November 1959, 12 Uhr.
«FEUMA» E. Müller, Nesslerenholzweg 8, **Wabern** (Bern). — Handelsmarke.
Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **95772.** Firma geändert und Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Mai 1959 an.

Feuerlöschmaterialien, -Geräte sowie Requisiten für die Brandbekämpfung und den Zivilschutz.

FEUMA

Nr. 178067. Hinterlegungsdatum: 10. November 1959, 20 Uhr.
Paidol-Fabrik Dütschler & Co., Farbgutstrasse 2, **St. Gallen.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Medikamente und pharmazeutische Präparate, diätetische Nährmittel, Spezialitäten für die Körperpflege.

VAGO-MED

N° 178068. Date de dépôt: 11 novembre 1959, 7 h.
Klippan Produits S.A., rue Hoffmann 1, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Ceintures de sécurité pour automobiles.

KLIPPAN CEINTURE SECURITE

Nr. 178069. Hinterlegungsdatum: 18. November 1959, 20 Uhr.
Paul Eggimann Aktiengesellschaft, Alte Landstrasse 32, **Thalwil** (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

AGEFIT

Nr. 178070. Hinterlegungsdatum: 18. November 1959, 20 Uhr.
Paul Eggimann Aktiengesellschaft, Alte Landstrasse 32, **Thalwil** (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

PEGI

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Herrn **Ernst Vetterli,** sowie dessen Ehefrau **Anny,** geb. Lampiereo, beide wohnhaft in **Brugg** (Aarg.), Hauptstrasse 64, wurde wegen Aufgabe des Sportartikelgeschäftes ein Totalausverkauf bewilligt. Geschäftseröffnungsverbot: **bis 31. Dezember 1964.** (AA. 299)

Aarau, den 12. Dezember 1959. **Für die Polizeidirektion:** Kantonales Patentamt.

---

1. Frl. **Mathilde Marfurt** und Herrn **Walter Wirz,** Handel mit Lederwaren, Kinderwagen usw., **in Biel,** wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Teilausverkaufs für Kinderwagen, Kinderbetten und Stubenwagen erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit ab 1. Oktober 1959 für die ganze Schweiz auf **fünf Jahre** festgesetzt.
2. Herrn **Charles Olivier,** Detailhandel mit Berufskleidern, **in Biel,** erhielt die Bewilligung zur Durchführung eines Teilausverkaufes für den Detailhandel mit Berufskleidern. Die Sperrfrist ist mit Gültigkeit für die ganze Schweiz ab 1. Juni 1959 auf **drei Jahre** festgesetzt worden.
3. Herrn **Wilhelm Rubitschung,** Gemüse- und Spezereihandlung, **in Biel,** wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit ab 1. November 1959 für die ganze Schweiz auf **ein Jahr** festgesetzt.
4. Herrn **Wilhelm Schürch,** Handel mit Bonneterie- und Merceriewaren, **in Biel,** wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt. Die Sperrfrist dauert ab 1. Oktober 1959 für die ganze Schweiz **ein Jahr.**
5. Herrn **Emil Tièche,** Handel mit Parfümerie- und Toilettenwaren, **in Biel,** ist die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt worden. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit ab 1. März 1960 für die ganze Schweiz auf **fünf Jahre** festgesetzt.
6. Frau **Olga Marie Tschäppät-Gnägi,** Inhaberin der Firma K. Tschäppät GmbH., Handel mit Haushaltungsartikeln, **in Biel,** erhielt die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes. Die Sperrfrist für die ganze Schweiz dauert **bis 1. April 1965.**
7. Frau **Hedy Zihlmann-Saxer,** Handel mit Mercerie- und Bonneteriewaren, **in Biel,** erhielt die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz ab 1. Oktober 1959 auf **fünf Jahre** festgesetzt. (AA. 300)

Biel, den 14. Dezember 1959. **Städtisches Polizei-Inspektorat.**

Transitas, AG. Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Transitas AG vom 8. Dezember 1959 hat die Herabsetzung des Grundkapitales von Fr. 100 000 auf Fr. 50 000 durch Rückzahlung der Aktien Nrn. 101—200 zu pari beschlossen. Allfälligen Gläubigern der Gesellschaft wird hiemit gemäss Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen beim Unterzeichneten, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 301[3])

Zürich, den 14. Dezember 1959. Der Verwaltungsrat:
Dr. jur. **Gerold Fehr,**
Bahnhofstrasse 20, Zürich 1.

Keramische Werte, Aktiengesellschaft, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1959 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 50 000 herabzusetzen durch Rückzahlung von Fr. 150 000 und durch Annullierung von 500 Aktien zu Fr. 200. Der Nennwert der verbleibenden 500 Aktien wird von Fr. 200 auf Fr. 100 herabgesetzt.

Die Gläubiger werden aufgefordert, innert 2 Monaten nach der dritten Veröffentlichung, unter Anmeldung ihrer Forderung beim Notariat Zürich (Altstadt), Talstrasse 25, Zürich 1, Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (AA. 297[2])

Zürich, den 9. Dezember 1959. **Der Verwaltungsrat.**

Louis Epstein Garment Corporation S. A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO.

Deuxième publication

Dans son assemblée générale du 30 septembre 1959, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Conformément aux dispositions de l'art. 742 CO, tous les créanciers de la société sont sommés de faire valoir leurs réclamations au liquidateur, Me Pierre Lilienfeld, avocat, rue du Midi 4, à Lausanne, avant le 1er février 1960. (AA. 298[2])

Le liquidateur.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en novembre 1959

(DGD) Comparativement au mois correspondant de l'année précédente, les importations ont augmenté de 130,5 millions et atteignent 726,9 millions de francs (mois précédent: 737 millions), alors que les exportations enregistrent une plus-value de l'ordre de 89,4 millions et totalisent 677,3 millions de francs (mois précédent: 710,4 millions). Le mouvement de notre commerce extérieur par jour ouvrable s'établit à 29,1 millions de francs (novembre 1958: 23,9 millions) aux entrées et à 27,1 millions (novembre 1958: 23,5) aux sorties.

Evolution de notre balance commerciale

Période	Importations Quantité en t	Importations Valeur en millions de fr.	Exportations Quantité en t	Exportations Valeur en millions de fr.	Solde passif millions de fr.	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
1958 novembre	899 149	596,4	105 367	587,9	8,5	98,6
1959 octobre	1 034 781	737,0	155 872	710,4	26,6	96,4
1959 novembre	987 204	726,9	133 650	677,3	49,6	93,2
1958 janv.-nov.	10 830 185	6697,7	870 855	6041,3	656,4	90,2
1959 janv.-nov.	11 557 134	7328,0	1 094 888	6526,2	801,8	89,1

Avec 50 millions de francs en chiffre rond, le solde passif de notre balance commerciale est à peu près deux fois plus élevé qu'en octobre dernier et surpasse d'un multiple celui du mois de novembre 1958. Les exportations qui, par rapport au mois précédent, ont fléchi plus fortement (— 33,1 millions de francs) que les importations (— 10,1 millions), participent surtout à cette évolution. Ainsi, la valeur des sorties en % de celle des entrées est tombée de 96,4 à 93,2%. L'excédent d'importation de la balance commerciale suisse pour les mois de janvier à novembre 1959 atteint 800 millions de francs environ, soit 145,4 millions de plus que le déficit enregistré dans la période correspondante de 1958.

L'indice des quantités pondérées par les valeurs (1949 = 100) s'établit cette fois à 228 (novembre 1958: 187) aux entrées et à 252 (212) aux sorties. Les indices quantitatifs des grandes classes de marchandises ont rétrogradé en comparaison du mois précédent, à l'exception toutefois des importations de denrées alimentaires, qui s'inscrivent au même niveau.

Importations. L'accroissement des importations par rapport à novembre 1958 concerne surtout les produits fabriqués. Dans le cas particulier, il convient de citer en premier lieu les machines, les instruments et appareils, ainsi que les préparations pharmaceutiques, marchandises qui, au regard d'octobre 1959 également, nous sont parvenues en plus grandes quantités.

Dans le domaine des denrées alimentaires, boissons et fourrages, les augmentations et diminutions notées en comparaison d'octobre dernier s'équilibrent à peu près. L'avance quantitative et en valeur la plus prononcée, enregistrée au regard de novembre 1958, concerne l'orge pour l'affouragement, tandis que les céréales panifiables et les fruits oléagineux figurent en quantité, respectivement en valeur, avec les plus gros déchets d'importation.

Les livraisons étrangères de matières premières ont légèrement fléchi par rapport au mois précédent. Il s'est importé avant tout moins d'engrais, de combustibles et de carburants (huile de chauffage et huile à gaz, benzine et charbon). Le recul des arrivages de charbon et de benzine d'octobre à novembre est un phénomène saisonnier. Le bois de construction et le bois d'œuvre, les fers commerciaux pour l'industrie du bâtiment et des machines figurent, en particulier, avec de fortes avances; ces importations se sont aussi beaucoup accrues en comparaison du mois de novembre 1958.

Exportations de nos principales industries

	Valeurs d'exportation nov. 1958	oct. 1959	nov. 1959	Indices d'exportation [1]) nov. 1958	oct. 1959	nov. 1959
	en millions de francs			(1949 = 100)		
Industrie textile	62,2	82,8	75,5	163	219	199
dont:						
Fils de coton	4,7	5,7	5,0	108	150	134
Tissus de coton	11,1	14,0	13,3	154	193	182
Broderies	8,2	11,4	10,7	152	224	202
Schappe	0,6	0,7	0,9	104	113	142
Fils de fibres textiles artificielles	9,9	11,9	11,0	303	380	357
Etoffes de soie naturelle et artificielle	7,5	10,9	10,6	97	127	124
Rubans de soie naturelle et artificielle	1,1	1,1	1,2	107	110	114
Fils de laine	2,7	4,6	4,3	244	358	324
Tissus de laine	3,0	3,8	3,3	217	284	246
Bonneterie et articles en tricot	4,1	5,9	5,4	121	177	161
Confection	4,9	7,5	5,3	218	347	249
Industrie des tresses de paille pour chapeaux	2,2	2,4	2,3	112	124	119
Industrie des chaussures	1,8	5,3	3,4	88	261	164
dont:						
Chaussures en cuir en 1000 paires	41,4	129,0	80,4	78	254	159
Autres chaussures en 1000 paires	22,7	29,5	15,0	523	584	417
Industrie métallurgique	321,1	369,6	363,3	192	226	224
dont:						
Aluminium	9,8	10,9	11,3	198	230	242
Machines	133,5	153,7	151,3	189	214	214
Montres en 1000 pièces	3750,0	4670,5	4329,6	189	231	217
Montres en millions de fr.	111,5	126,5	119,6			
Instruments et appareils	41,7	47,3	52,8	206	240	270
Industrie chimique et pharmaceutique	102,2	119,1	114,8	270	338	333
dont:						
Produits pharmaceutiques	45,2	52,7	48,5	311	384	358
Parfumeries	3,5	5,3	4,7	238	391	296
Produits chimiques pour usages industriels	17,5	22,1	20,5	377	464	506
Couleurs d'aniline	27,3	32,0	34,3	203	258	270
Livres, revues, journaux	5,1	5,4	5,5	268	317	288
Denrées alimentaires et tabacs	38,2	47,8	44,0	266	313	296
dont:						
Chocolat	4,6	6,1	5,9	747	985	987
Conserves de lait et farines alimentaires pour enfants	2,3	2,2	1,6	294	300	223
Fromage	11,7	13,5	13,3	247	256	249
Produits pour soupes et bouillons	4,1	3,7	3,7	1569	1342	1349
Tabacs manufacturés	4,2	3,8	4,3	143	111	150

[1]) Indices des quantités pondérées par les valeurs.

Exportations. Les exportations ont diminué par rapport au mois précédent; mais sont encore sensiblement plus élevées qu'en novembre 1958.

Comparativement au mois d'octobre dernier, les déchets d'exportation prédominent dans le secteur des textiles; dans le cas particulier, on enregistre avant tout une régression des ventes de confection. Nos livraisons d'étoffes de soie naturelle et artificielle, de broderies et de tissus de coton, notamment, participent au développement des exportations de textiles survenu en l'espace d une année. Les sorties de tresses pour la chapellerie ont légèrement fléchi au regard d'octobre 1959, mais sont quelque peu supérieures à celles d'il y a une année. En ce qui concerne l'industrie des chaussures, seuls les souliers en cuir ont amélioré leur position par rapport à novembre 1958, tandis que ces articles ont perdu beaucoup de terrain en l'espace d'un mois.

Les chiffres relatifs à l'industrie métallurgique sont inférieurs à ceux d'octobre 1959, mais sensiblement plus élevés qu'en novembre 1958. Les exportations de montres et de machines participent à cette évolution. Les sorties d'instruments et appareils, ainsi que d'aluminium, ont progressé au regard des deux mois comparatifs.

Dans le domaine de la branche chimico-pharmaceutique, la valeur des envois de couleurs d'aniline est supérieure à celle du mois précédent, mais surtout à celle de novembre 1958. Les exportations de produits pharmaceutiques, de produits chimiques pour usages industriels et de parfumeries n'ont cependant progressé qu'en comparaison du mois de novembre 1958.

L'évolution dans le secteur des denrées alimentaires et tabacs n'a pas été uniforme, en ce sens que les sorties de tabacs manufacturés dépassent celles des deux mois entrant en ligne de compte (octobre 1959 et novembre 1958), alors que les exportations de conserves de lait et de farines alimentaires pour enfants se sont amenuisées. Nos ventes de fromage à l'étranger n'ont augmenté qu'au regard d'il y a une année.

Nos principaux fournisseurs et débouchés. Considéré d'après les chiffres absolus, l'accroissement des entrées et des sorties par rapport au mois de novembre 1958 concerne dans une plus forte mesure le commerce avec l'Europe que celui avec les pays d'outre-mer.

Parmi nos fournisseurs, on enregistre avant tout un renforcement de la position de l'Allemagne occidentale, la Suisse ayant importé de ce pays pour 45,5 millions de francs de plus de marchandises qu'il y a une année. En outre, nos approvisionnements en Italie, en France et en Grande-Bretagne ont notablement augmenté. Suivent à un certain écart, entre autres pays, les Etats-Unis d'Amérique, l'Autriche, le Japon et l'Union économique belgo-luxembourgeoise, tandis que les importations en provenance des Pays-Bas et du Mexique, notamment, ont diminué.

La position de l'Allemagne occidentale dans le cadre de nos exportations n'est pas aussi prédominante. Ce pays occupe, il est vrai, la première place; toutefois, l'augmentation des ventes dans le trafic avec notre voisine du Nord (+ 18,8 millions de francs) est inférieure à celle de nos achats à ce pays. Les exportations à destination des U.S.A., de l'Italie, de l'Autriche, de la Grande-Bretagne, des Pays-Bas et de la Chine se sont aussi renforcées, alors que la valeur des achats canadiens à la Suisse, surtout, n'a plus atteint celle d'il y a une année.

Nos principaux fournisseurs et débouchés

	Importations nov. 1958	oct. 1959	nov. 1959	nov. 1958	nov. 1959	Exportations nov. 1958	oct. 1959	nov. 1959	nov. 1958	nov. 1959
	en millions de francs			en % des importations totales		en millions de francs			en % des exportations totales	
Allemagne occident.	159,5	212,1	205,0	26,7	28,2	97,7	126,5	116,5	16,6	17,2
Autriche	12,2	16,6	17,0	2,0	2,3	15,2	20,5	20,9	2,6	3,1
France	60,2	93,9	83,2	10,1	11,4	43,4	45,1	45,3	7,4	6,7
Italie	58,4	86,5	83,7	9,8	11,5	45,4	60,8	56,8	7,7	8,4
Belgique-Luxemb.	24,3	28,1	27,8	4,1	3,8	20,1	23,7	22,7	3,4	3,4
Pays-Bas	38,0	32,6	34,7	6,4	4,8	21,5	26,2	26,6	3,7	3,9
Grande-Bretagne	37,1	45,3	51,2	6,2	7,0	28,4	41,4	34,5	4,8	5,1
Espagne	4,6	5,0	7,7	0,8	1,1	13,4	7,6	12,5	2,3	1,8
Portugal	1,2	2,2	0,8	0,2	0,1	5,5	8,5	6,5	0,9	1,0
Danemark	7,8	6,9	7,6	1,3	1,0	9,5	11,8	12,4	1,6	1,8
Norvège	2,2	4,2	2,6	0,4	0,4	10,0	7,5	9,0	1,7	1,3
Suède	10,3	14,2	10,9	1,7	1,5	17,3	20,1	19,7	2,9	2,9
Tchécoslovaquie	5,4	4,7	5,8	0,9	0,8	5,0	7,1	7,3	0,9	1,1
Inde	1,5	4,8	2,6	0,3	0,4	8,5	6,8	6,7	1,4	1,0
Chine	6,3	4,7	6,6	1,1	0,9	11,0	17,1	15,2	1,9	2,2
Japon	5,0	11,7	8,9	0,8	1,2	7,5	10,9	9,3	1,3	1,4
Canada	6,9	12,4	7,1	1,2	1,0	17,8	13,4	15,1	3,0	2,2
Etats-Unis	67,9	66,1	74,4	11,4	10,2	67,5	87,3	82,0	11,5	12,1
Mexique	8,1	7,1	5,1	1,4	0,7	9,6	7,7	9,2	1,6	1,4
Brésil	4,9	5,7	7,1	0,8	1,0	8,7	8,5	7,1	1,5	1,0
Argentine	6,7	5,8	5,7	1,1	0,8	5,0	6,8	7,3	0,9	1,1
Confédération austr.	1,1	1,4	2,8	0,2	0,4	7,9	11,1	8,0	1,3	1,2

292. 15. 12. 59.

Guatemala

Einfuhrverbote

(Vgl. SHAB. Nr. 251 vom 27. Oktober 1958)

Mit Dekret vom 21. November 1959 hat die guatemaltekische Regierung die Einfuhr einer kleinen Anzahl von Waren verboten. Betroffen wurden u. a.

Fleischkonserven
Kondensmilch
Milchpulver
Gemüsekonserven
Schokolade und Schokoladezubereitungen (Pos. 073-01-03)
Almanache und Kalender aller Art aus Papier oder Pappe

Dieses Einfuhrverbot trat am 24. November 1959 in Kraft. Waren, die vor dem 25. November 1959 versandt wurden, werden, gegen entsprechenden Nachweis, noch zur Verzollung zugelassen.

Auf schriftliche Anfrage hin erteilt die Handelsabteilung des E. V. D., Bern, nähere Auskunft über den Kreis der betroffenen Waren.

292. 15. 12. 59.

Guatémala

Prescriptions relatives aux importations

(Cf. FOSC. N° 251 du 27 octobre 1958)

Par décret du 21 novembre 1959 le gouvernement guatémaltèque a interdit l'importation d'un petit nombre de marchandises, parmi lesquelles les suivantes:

Conserves de viande
Lait condensé
Lait en poudre
Conserves de légumes
Chocolat et préparations de chocolat (N° 73-01-03 du tarif)
Almanachs et calendriers de tout genre, en papier ou en carton

Cette interdiction d'importation est entrée en vigueur le 24 novembre 1959. Les marchandises expédiées avant le 25 novembre 1959 seront toutefois encore admises au dédouanement contre justification.

La division du commerce du DEP donnera sur demande des détails sur la liste des marchandises touchées. 292. 15. 12. 59.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Prämien-Obligationen-Anleihen von 1899

BERNER STADTTHEATER

61. Ziehung vom 10. Dezember 1959

Am 10. Januar 1960 gelangen alle bisher nicht ausgelosten 28600 Prämien-Obligationen zur Rückzahlung, nämlich folgende, je 10 Obligationen (numeriert von 1—10) enthaltende Serien Nr.:

3	132	260	387	513	644	**774**	**907**	1035	**1166**	1300	**1447**	1581	1728	1868	2024	**2161**	2298	**2415**	2536
5	137	262	388	**514**	647	776	908	1037	**1167**	1304	1448	**1584**	1729	1873	2027	2164	2300	2417	2540
7	138	263	391	516	648	777	909	1039	1169	**1315**	1449	1588	1733	1875	2029	**2168**	**2301**	2418	**2547**
11	140	264	392	522	649	778	913	1041	1173	1319	1450	1589	**1734**	1877	2033	2170	2303	2419	**2552**
12	143	268	393	527	650	779	914	1044	**1174**	1322	1451	1590	1736	1886	2034	2175	**2304**	2421	2556
14	147	270	394	528	651	781	**917**	1045	**1176**	1323	**1452**	**1594**	1737	1890	2035	2180	2305	**2423**	2557
17	148	272	395	531	652	782	919	1046	1179	**1325**	1455	1597	1740	1892	2036	2185	2307	2426	2562
19	149	273	396	533	653	783	920	1047	1181	1326	1459	**1598**	**1741**	1896	2037	2186	2309	2428	2563
20	150	275	401	537	655	784	924	1048	**1182**	1328	1460	1600	1743	1897	2038	**2188**	2310	2432	2564
23	151	276	402	539	656	788	**925**	**1049**	1184	1329	1462	1605	1744	1898	2043	**2191**	**2311**	**2434**	2571
24	152	**279**	404	540	660	**789**	926	1050	1186	1330	1463	1607	1746	1902	2044	2194	2312	2435	2572
25	153	**280**	405	541	662	791	927	1051	1188	1333	**1464**	1611	1748	1904	2049	2195	**2313**	2436	2573
26	156	281	409	544	664	792	932	1052	1191	1334	1465	1612	**1749**	1906	2050	2196	**2316**	2437	2579
27	158	284	414	547	665	800	**934**	1053	1194	1335	1467	1613	1757	1908	2053	**2198**	2318	2438	2581
28	159	286	416	**548**	671	801	936	1054	1195	1337	1468	1615	1758	1911	2060	**2201**	2319	2439	2583
29	160	291	418	551	**675**	803	937	1055	1197	1340	1470	1616	1760	1914	2061	2205	2320	**2440**	**2584**
30	161	**292**	419	552	**676**	804	938	1057	1199	1343	1472	1620	1761	1915	2062	2207	**2323**	2441	2587
34	**163**	295	420	555	677	**806**	940	1059	1202	1345	1477	1621	1762	1919	**2068**	2208	2324	2443	**2589**
37	164	296	421	556	679	807	941	**1060**	**1205**	1346	1482	1622	1763	**1921**	2069	2209	2327	2444	2590
39	166	298	423	560	680	808	942	1065	**1206**	1347	1483	**1624**	1764	1922	2071	**2210**	2329	**2446**	**2592**
40	167	299	424	**563**	683	810	947	**1067**	1208	1348	**1485**	1627	1765	**1925**	2072	2212	2331	2447	2593
41	171	300	425	564	684	813	950	1069	1211	1351	1486	**1630**	**1767**	**1926**	2073	2214	**2332**	2449	2595
46	172	301	426	**566**	690	816	951	1073	**1215**	1354	1488	1631	**1769**	1927	2075	2215	2334	2450	2598
47	175	302	427	570	694	819	**953**	1075	1217	1360	1494	1633	1770	1930	2076	2216	2337	2452	**2600**
48	177	303	428	**573**	696	820	954	1076	1218	1364	1498	1634	1771	1931	2078	2217	2338	2453	**2603**
49	178	306	429	574	**697**	821	956	1077	1220	1370	1499	**1635**	1772	1932	2079	**2218**	2343	2454	2607
50	179	308	**433**	575	698	823	960	1081	1221	**1371**	1500	1637	1774	1934	2080	2219	2345	2455	2609
51	180	311	434	576	699	826	962	1082	1223	1372	1501	1639	1779	1936	2081	2221	2349	2456	2613
52	182	312	436	577	700	827	963	1083	1224	1373	1502	1640	1781	1937	2085	2222	2350	2457	2614
57	184	314	**437**	579	702	829	964	1084	1225	**1376**	1503	**1641**	1783	1940	2086	2223	2353	2460	2615
58	185	315	439	**581**	**703**	830	966	1088	1226	1379	1511	1642	1784	1945	2096	2228	2355	2462	2616
59	**186**	318	440	586	704	832	**967**	1091	1227	1381	1512	1643	1792	1949	2098	2229	2357	2464	2618
60	187	320	441	587	705	**836**	968	1092	1228	1384	1515	1645	1796	1950	2099	2230	2359	2468	**2619**
61	188	321	442	590	706	837	969	1094	1233	**1385**	1516	1647	1799	1951	**2100**	2231	2360	2470	2623
62	189	323	443	**591**	709	838	970	1095	1236	1386	1518	1649	1800	1953	2102	2236	2364	**2473**	2626
64	190	324	444	593	**710**	840	971	1098	**1238**	1388	1519	1653	1803	**1954**	2106	2237	2366	**2477**	2629
65	191	328	449	594	**713**	**841**	972	1101	1240	1392	1520	1654	1805	1955	2107	**2238**	**2370**	2480	2631
67	**192**	**330**	**450**	596	717	848	974	1103	**1242**	1393	1522	1659	1806	**1956**	2108	2239	2371	2481	2634
69	193	333	454	598	718	851	975	1105	1243	1394	1523	1660	**1812**	1957	2110	2242	2372	2482	2635
70	195	334	456	600	720	853	977	1107	1245	1396	1527	1669	1815	1958	2112	2245	2375	2487	2638
71	197	337	458	601	723	855	979	1109	**1250**	1399	1528	1670	**1818**	1959	2114	2246	2376	2490	**2639**
75	199	338	460	602	727	856	981	1110	1251	1400	1530	1671	1819	1960	2116	2247	2380	**2491**	2642
76	203	341	462	**603**	728	857	982	1111	1255	1401	**1531**	1676	1821	1962	2119	2250	2382	2493	2644
77	204	343	**463**	**604**	732	864	984	**1114**	1256	1404	1532	1679	1822	1966	2120	2253	2384	2494	2647
79	207	344	464	605	**733**	865	988	1116	1260	1406	1539	1682	1825	1968	2122	2256	2385	2495	2649
83	211	**345**	471	607	737	867	989	**1118**	**1262**	1408	**1540**	1687	1827	1974	2123	2257	2387	2498	2650
84	214	346	474	610	738	868	990	1120	**1263**	**1411**	**1542**	1690	1829	1975	2124	2258	2388	2499	2651
85	215	348	476	612	739	869	991	1122	1264	1415	**1543**	1692	1835	1977	2125	2259	2389	2502	2653
89	216	350	477	615	**741**	**870**	992	1123	1265	1416	1544	1694	1837	1982	**2126**	2260	2390	2503	2658
90	221	352	478	616	742	873	993	1128	1268	1417	1545	**1696**	1838	1983	**2127**	**2262**	2391	2504	2659
94	226	354	479	**617**	746	876	996	1129	1270	**1418**	1546	1697	1839	1984	2129	2265	2392	2507	2662
95	230	358	482	620	748	**877**	998	1131	1271	1420	1551	1698	1841	1986	2132	2269	2393	2511	2663
99	231	360	483	624	749	878	1002	1138	**1273**	1421	1552	1701	1845	1988	**2133**	2271	2394	2513	2665
102	233	362	486	626	754	879	1004	1141	1275	1423	1553	1702	1846	1990	2139	2274	2396	2514	2667
105	237	**364**	487	627	755	883	1007	1142	1279	1424	**1554**	1706	1847	1993	2140	2275	2398	2515	2668
106	238	365	488	628	756	884	1011	1143	**1281**	1425	1555	1708	1848	1997	**2141**	**2278**	2399	2516	2669
107	240	368	490	630	757	885	1013	1144	**1282**	1426	1560	1709	1852	1998	2142	2279	2400	2517	2670
103	242	371	492	631	762	889	1014	1145	1283	1428	1562	1711	1853	2003	2143	**2280**	2401	2518	2671
111	**243**	375	495	632	**763**	892	1015	1150	**1286**	**1429**	1563	1714	1855	2007	**2149**	2281	2402	2519	2672
112	244	380	498	635	766	893	1016	1152	1289	1430	1566	**1716**	1856	2011	2150	2285	2403	2521	2675
117	251	381	499	**639**	**768**	895	1023	1153	1290	1432	1571	1717	1857	2013	2153	2287	2405	2524	2676
118	**253**	382	502	640	769	898	1026	1155	1292	1434	1572	1720	**1858**	2015	2155	2289	2406	2527	**2677**
124	255	**383**	503	**641**	771	899	1028	1156	1293	1440	1573	1722	1864	2017	**2156**	2291	2408	2528	**2679**
125	258	384	509	642	772	903	1029	1158	1295	**1443**	1575	**1723**	1866	**2021**	2158	2292	**2410**	2532	2680
129	259	385	512	**643**	773	906	1031	1164	1297	1445	1577	1725	1867	2022	2159	2296	2413	2534	2681
2682	2852	3006	**3178**	**3325**	3489	**3649**	3852	4001	4172	**4330**	4505	4680	4843	4997	5137	5307	5457	5621	5820
2684	2853	3007	3180	3326	**3490**	3651	3854	4002	4173	4331	4506	4681	**4846**	5000	5138	5308	5458	5622	5821
2685	2855	**3013**	3183	3328	**3494**	**3657**	3855	4007	4176	**4333**	**4509**	4684	**4847**	5002	5139	5309	5461	5624	5822
2686	2856	3014	3188	3330	3495	3663	3857	4011	4178	4338	4511	4685	**4849**	5003	5149	5310	5462	5627	5823
2687	2859	3015	3190	3334	**3496**	3664	3858	4014	4179	**4339**	4512	4688	4853	5004	5150	5311	5463	5628	5825
2692	2862	3016	3191	3338	3497	3669	3861	4015	4181	4340	4518	4689	4854	5005	5152	5313	5466	**5629**	5826
2697	2866	**3019**	3192	3341	**3499**	3678	3863	4016	4183	4341	4519	4691	4855	5006	5153	5314	5467	5635	5827
2698	2867	3020	3194	3342	3500	3680	3864	4017	**4184**	4343	4520	4693	4857	**5008**	**5154**	5319	5470	5639	5832
2700	**2869**	3021	3195	3343	3501	3681	3867	4021	**4186**	4344	4522	4694	**4858**	5014	5155	5321	5471	**5641**	5834
2702	2870	3023	3199	3345	3504	3686	3869	4022	**4187**	**4345**	4523	4696	4859	5015	5157	5323	5472	**5643**	5847
2705	2871	**3028**	**3200**	3346	3506	3687	3870	4027	4188	4349	4524	4699	4860	5017	5159	5325	5477	5644	5853
2706	**2873**	3029	3202	**3347**	3507	3692	3872	4030	4191	4350	4525	4701	**4861**	5018	5161	5328	5479	5649	5856
2707	2875	3030	3206	**3349**	3508	**3694**	3873	4031	4192	4351	**4528**	4702	4862	**5020**	**5162**	5331	5485	5651	**5857**
2711	2876	3031	3207	3352	3509	3695	3874	4035	4193	4353	4531	4704	4863	5024	5170	5332	5487	5654	**5858**
2713	2877	3032	3211	**3353**	3510	3696	3875	4038	4194	4355	4532	4705	**4864**	5025	5171	5333	5489	5655	**5859**
2715	2878	3036	3212	3354	3512	3698	3876	4040	**4200**	4356	4533	4706	4868	5026	5178	5334	5491	5656	**5869**
2717	2879	3038	3214	3355	3513	3699	3878	4042	4201	4357	4537	4712	4870	5027	5180	5336	5492	5657	5875
2718	2881	3039	3215	3356	3515	3701	3883	4048	4202	4360	**4538**	4719	**4871**	5028	5181	5337	5498	5660	**5877**
2719	2883	3041	**3216**	3359	3516	3707	3884	4044	4203	4361	4544	**4723**	**4872**	5029	5185	5339	5499	**5661**	5878
2721	2885	3042	3218	3364	3517	3710	**3886**	4047	**4209**	4369	4545	4724	4874	5030	**5189**	5340	5502	5664	5881
2722	2887	**3045**	3221	3367	3520	3713	3889	4048	4211	4371	4548	4725	4875	5031	5191	5342	**5504**	5667	5882
2723	2890	**3046**	**3224**	3372	3526	3714	**3892**	4049	**4212**	4372	4549	4727	4876	5033	5193	5346	5506	5671	5887
2725	2892	3047	3225	**3373**	3527	3715	3895	**4050**	4213	4381	4550	**4730**	4877	5039	5194	5349	5507	5672	**5888**
2728	2893	3050	3227	3374	3531	**3716**	3896	4054	4216	4386	4552	4731	4878	5040	**5195**	5350	5508	5680	**5891**
2730	2896	3051	**3233**	3376	3533	**3721**	3897	4055	4219	4391	4556	4734	4881	5042	5196	5354	5509	5682	5892
2734	2898	3052	3234	3378	3535	3723	3899	4056	4221	4392	4557	4736	4883	5046	5197	5360	**5511**	5689	5893
2735	2899	3054	3235	3380	3537	3724	3900	4059	4226	4393	4560	4737	4884	**5047**	5198	5361	5512	5692	5895
2737	2901	3060	3236	3382	3539	3725	3901	4060	4228	4395	4561	**4738**	4885	5048	5204	5363	5513	5694	5896
2744	2902	3062	3238	3383	3541	3730	3902	4062	**4234**	4407	4563	4739	**4887**	5050	**5205**	5364	5514	5696	5897
2745	2904	3065	**3239**	3387	**3542**	3736	**3903**	4063	4236	4408	**4564**	4741	**4888**	5052	**5209**	5367	5518	**5701**	5898
2747	2905	3069	3240	3388	**3545**	3738	3908	4065	4239	**4410**	4565	4745	4891	5055	5211	5370	5519	5702	5900
2755	2906	3074	3241	3389	3546	3742	**3910**	4066	**4240**	4411	4568	4746	4895	5057	5213	5374	5522	5706	**5903**
2758	2909	3075	3245	3391	**3551**	**3750**	3911	4067	4242	4413	4569	4750	4900	5058	5214	5376	5523	**5707**	5906
2760	2910	3076	3250	3392	3552	3752	3913	**4069**	4243	4416	4572	4751	**4902**	5059	5218	5378	5525	5710	5907
2761	2913	3081	3251	3393	3553	**3753**	3916	4071	4246	4418	4577	4752	4904	5060	5220	5381	5526	5713	5908
2767	2915	3083	3252	3395	3557	3755	3920	**4074**	4247	4420	4581	4754	4906	5061	5221	5382	5527	5721	5909
2768	2916	3086	**3253**	3396	3560	3760	3921	4077	4253	4422	4584	4756	4910	5064	5223	5383	**5528**	5722	5914
2769	**2917**	3087	3255	3397	3562	3762	3923	4078	4254	**4423**	4586	4757	**4911**	5065	5226	5384	5529	**5727**	5915
2771	2918	3089	3257	**3398**	3564	3769	**3924**	4079	4255	4424	**4587**	**4759**	4912	5066	5228	5385	5530	5729	5918
2775	2919	3090	**3259**	3403	3565	3773	3925	4081	4260	4425	4588	4761	4914	5067	5231	5386	5531	5730	5919
2780	2921	3093	3260	**3405**	3566	3774	3927	**4083**	**4261**	4429	4590	4762	4916	5068	5234	5388	5534	5732	5920
2787	**2925**	3096	3261	3407	3567	3775	3928	4084	4262	**4434**	4592	**4765**	4919	5070	5236	5389	**5535**	5734	5929
2788	2927	3098	3262	**3408**	3568	3778	3930	4085	4263	4438	**4594**	4767	4920	5071	5237	5396	5536	5735	5930
2789	2928	3102	3264	**3412**	3569	3780	3933	4086	4265	4441	4595	**4768**	4922	5072	5239	5397	5538	5740	5932
2791	2931	**3103**	3267	3417	3572	3782	3934	4090	4267	4442	4596	4769	**4923**	5074	5240	**5398**	5542	5742	5934
2795	2934	3104	3268	3418	3573	3783	3935	4093	4268	4449	4603	4772	4924	5075	5241	5399	5543	5745	5936
2796	2937	**3105**	3269	3419	3579	**3784**	3937	4094	**4269**	**4450**	4604	4775	4927	5077	5242	5401	5544	5746	5937
2798	2942	3106	3273	**3420**	3581	3786	3938	4099	4271	4452	4607	4776	4928	5078	5244	5404	5548	5748	5940
2804	2944	3107	3274	3423	**3582**	3787	3942	4101	4274	4453	4608	4780	4932	**5080**	5246	5408	5549	5750	5943
2807	2946	3111	**3275**	3424	3585	3788	3945	**4102**	4275	4455	4612	4782	**4938**	5081	5247	5409	5550	5756	5944
2808	2947	**3116**	**3280**	3425	**3594**	3792	**3946**	4104	4277	4458	4614	**4787**	4939	5082	5248	5411	**5551**	5758	5949
2809	2949	3117	3281	3429	3597	3794	3947	4108	**4280**	4462	4615	4788	4940	5086	5254	5414	5552	5760	5951
2812	2951	3119	3283	3430	3598	3795	3951	4109	4281	4464	4617	4790	4943	5087	5255	5415	5555	5762	**5952**
2813	2955	3122	3284	3431	3600	3796	3955	4110	**4284**	**4465**	**4619**	**4791**	4944	5088	5256	5418	5557	5767	5954
2814	2956	**3125**	3286	3433	**3601**	3802	3956	4115	4286	4466	4621	4792	4947	5090	5257	5419	5558	5768	5956
2815	**2957**	3126	3287	3434	3602	3803	3957	4117	4289	4467	4624	4793	4949	5094	**5261**	5421	5563	**5770**	5959
2816	2960	3127	3289	3435	3605	3806	3962	**4121**	4290	4470	4625	4795	4953	5096	**5262**	5423	5564	5771	5960
2818	2961	**3131**	3292	3437	3607	3807	3964	4123	4292	4471	4631	4796	4954	5098	5265	5424	5565	5772	5962
2819	2962	**3134**	3293	3439	3608	3809	3968	4125	4293	4472	4632	4799	4957	5099	5268	5425	5570	5778	**5964**
2820	2963	3138	3294	3442	3609	3810	**3970**	4126	4294	**4473**	4639	**4801**	4958	5102	5272	5426	5573	5779	5965
2821	2964	3139	3296	3446	3610	3812	3971	4127	4296	4478	4640	**4802**	4959	5103	5273	**5427**	5575	**5782**	5966
2822	2965	3140	3297	3448	3611	3816	3972	4128	4298	4479	**4643**	4806	**4960**	**5104**	5276	5428	5576	5783	5967
2824	2966	3142	3301	3449	3613	3818	3973	4130	4300	**4482**	4644	4811	4963	5105	5277	5432	5578	5784	5968
2826	2969	3145	3302	3450	**3617**	3819	3976	4131	**4301**	4483	**4649**	4812	4964	5106	5279	5433	5580	5785	5969
2827	2972	3149	3303	3454	3618	3820	3977	**4132**	4302	4484	**4650**	4813	4965	5109	**5280**	5434	5582	5788	5972
2829	2975	3150	3305	3458	3620	**3828**	**3978**	**4134**	4306	4485	**4651**	4814	4966	5111	5283	5436	5584	5789	5973
2830	2978	3151	3306	3459	3624	3831	3979	4136	4308	4487	4653	4815	4972	**5113**	5286	5438	5585	5791	5974
2832	2979	3152	3308	3460	3626	3833	3980	4138	4309	4489	4654	4818	4975	5114	5288	5439	5588	5796	5976
2833	2981	3153	**3309**	3461	3627	3837	3981	**4148**	4310	4490	4655	4819	4978	5115	5289	5442	5592	5798	5977
2836	2982	3155	3310	3462	3629	3838	3983	4156	4312	**4491**	**4657**	4824	4979	5116	**5290**	5443	5594	5799	5979
2837	2984	**3156**	3311	3463	3631	3840	3984	4157	4315	4492	4659	4827	4982	5118	5291	5444	5599	5803	5980
2838	**2985**	3158	3314	3465	**3636**	3843	3985	4158	4317	4493	**4662**	4828	4983	5121	5294	5445	5600	**5808**	5982
2839	2987	3162	3317	**3468**	3638	3844	3986	4159	4319	4495	4663	4831	4984	**5122**	5295	5446	5605	5809	5985
2840	2990	3167	3318	3471	3642	3845	3992	4161	4322	**4497**	4666	4834	4985	5123	5296	5449	5606	5810	5992
2842	2991	3169	3320	3476	3643	3846	3996	4164	4323	4498	4669	4836	4988	5125	5297	5450	5607	5813	5993
2844	2994	3173	3321	3479	3644	3847	3997	4166	4324	4499	4670	4839	**4990**	5129	5298	5452	5608	5815	5995
2848	2997	3174	3322	**3482**	3647	3848	3999	4168	4326	4502	**4677**	4841	4991	5130	5299	5454	5611	5818	5996
2851	3000	3176	3323	3484	3648	3849	4000	4170	4328	**4504**	4679	**4842**	4992	5132	**5303**	5455	5615	5819	5997

Die fettgedruckten Serien enthalten die in der nachstehenden Prämienliste aufgeführten prämienberechtigten Obligationen.

Prämienliste

Prämien entfallen gemäss heutiger Prämienziehung auf folgende Serien und Nummern (Rückzahlungswert):

Serie	Nr.	Fr.	Serie	Nr.	Fr.	Serie	Nr.	Fr.	Serie	Nr.	Fr.	Serie	Nr.	Fr.	Serie	Nr.	Fr.
3	10	11	1067	9	11	2126	1	13	3028	4	13	4069	10	15	4802	10	12
25	1	11	1114	7	11	2127	10	12	3045	4	13	4074	3	13	4842	10	13
26	5	11	1118	2	13	2133	6	13	3046	4	13	4083	8	12	4846	7	25
28	5	12	1166	2	15	2133	9	12	3103	2	12	4102	6	12	4847	1	13
37	2	11	1176	4	12	2141	1	12	3105	5	13	4121	7	500	4849	2	13
75	2	11	1182	6	12	2149	2	15	3116	2	11	4132	4	12	4849	8	13
107	7	11	1205	9	12	2156	6	13	3125	5	12	4134	10	12	4849	9	13
108	2	15	1206	10	13	2188	1	13	3131	6	11	4148	10	12	4858	6	13
112	2	15	1215	1	11	2191	7	15	3131	9	13	4184	9	12	4861	3	13
163	4	5000	1238	3	12	2198	8	15	3134	6	11	4186	3	12	4864	5	13
186	4	15	1242	9	13	2201	5	11	3134	8	12	4186	4	13	4871	9	13
192	6	12	1250	3	13	2210	2	15	3156	6	11	4187	8	11	4872	10	15
243	3	13	1262	9	12	2218	2	13	3156	10	25	4200	8	12	4887	5	13
253	5	13	1263	5	15	2238	2	12	3178	1	13	4209	9	25	4888	1	12
279	9	15	1263	8	15	2262	5	13	3200	7	11	4212	10	25	4902	7	12
280	5	12	1273	6	13	2262	6	11	3216	6	15	4234	3	50	4911	5	13
292	4	11	1281	3	11	2278	8	11	3224	10	13	4240	4	13	4912	2	11
292	7	12	1282	4	12	2280	6	12	3233	3	13	4261	10	13	4923	7	12
330	5	200	1286	9	15	2301	6	15	3239	3	13	4269	1	12	4938	1	12
345	7	12	1325	2	11	2304	5	12	3253	4	50	4280	5	25	4960	6	11
364	2	13	1325	6	15	2311	3	15	3259	5	13	4284	3	100	4990	4	13
364	3	13	1371	1	13	2313	9	13	3275	1	12	4301	4	15	5008	7	13
383	2	12	1376	4	11	2316	1	12	3280	7	15	4330	8	11	5020	1	11
433	3	13	1385	4	15	2323	10	12	3309	7	13	4333	1	13	5047	1	11
437	4	11	1411	10	12	2332	1	12	3325	1	12	4339	10	11	5080	5	12
450	6	11	1418	10	100	2370	9	25	3349	8	25	4345	10	11	5104	3	13
463	3	11	1429	3	12	2410	9	11	3353	9	12	4410	6	15	5113	6	200
548	4	15	1443	9	13	2415	4	13	3373	5	11	4423	2	12	5122	5	13
548	9	12	1447	5	12	2423	5	11	3398	6	15	4434	1	15	5154	4	11
563	5	13	1452	8	11	2434	7	13	3405	5	11	4450	8	25	5162	1	11
566	9	11	1464	7	11	2440	5	11	3408	6	12	4450	10	25	5189	6	12
573	2	12	1485	8	13	2440	10	500	3412	3	15	4465	2	15	5195	6	11
581	1	11	1531	9	11	2446	3	12	3420	2	15	4473	10	12	5205	10	13
591	3	11	1540	1	13	2473	6	13	3468	8	12	4482	3	13	5209	10	12
603	2	12	1542	2	12	2477	7	12	3482	5	15	4491	6	12	5261	2	11
604	5	25	1543	10	12	2491	10	13	3490	5	15	4497	10	12	5262	5	11
617	6	11	1554	5	13	2547	7	12	3490	8	12	4504	4	15	5280	3	13
639	4	12	1554	6	100	2552	10	25	3494	10	12	4504	5	11	5280	10	13
641	8	12	1584	10	1000	2584	5	12	3496	9	15	4509	8	11	5290	5	11
643	7	50	1594	1	15	2589	2	11	3499	10	12	4528	5	11	5303	10	100
675	2	25	1598	1	12	2589	4	15	3542	4	11	4538	9	11	5398	3	15
676	1	15	1624	5	11	2592	5	13	3545	10	13	4564	10	25	5427	1	15
697	1	13	1630	7	12	2603	6	50	3551	8	12	4587	5	11	5504	8	13
703	7	15	1635	2	11	2619	3	11	3582	3	25	4594	8	13	5511	10	11
710	7	13	1641	3	11	2639	10	12	3594	2	13	4619	8	15	5528	9	13
713	4	500	1696	7	11	2677	5	300	3601	8	15	4643	6	200	5535	5	12
713	5	11	1716	2	11	2679	3	11	3617	7	25	4649	6	13	5551	5	12
733	10	13	1716	8	50	2698	4	500	3636	5	11	4649	9	13	5629	4	50
741	3	13	1723	9	11	2705	2	25	3649	5	12	4650	2	13	5641	10	15
741	8	13	1734	2	12	2705	6	12	3657	2	13	4651	9	11	5643	7	12
763	9	13	1741	2	11	2705	10	25	3694	8	12	4657	8	50	5661	5	300
768	3	11	1749	10	13	2723	9	11	3716	5	13	4657	10	12	5701	9	50
774	3	12	1767	4	13	2730	5	12	3716	9	50	4662	9	12	5707	1	12
789	9	13	1769	5	13	2745	4	11	3721	3	13	4677	3	15	5727	3	11
806	6	50	1769	10	13	2780	7	50	3750	8	13	4723	5	11	5770	6	11
836	8	25	1812	9	11	2796	6	20000	3753	1	11	4730	9	12	5808	5	12
836	10	12	1818	9	13	2796	9	12	3784	4	11	4738	4	25	5857	4	12
841	6	13	1858	10	12	2826	2	11	3828	8	15	4759	1	15	5858	7	12
870	9	200	1921	8	11	2826	3	11	3886	4	11	4759	2	12	5859	3	200
877	6	13	1925	5	11	2869	4	13	3892	10	13	4759	5	13	5869	4	11
907	5	12	1926	6	12	2873	3	12	3903	3	13	4759	7	13	5877	7	12
917	9	11	1926	9	11	2917	1	15	3924	5	15	4765	3	13	5888	10	11
925	5	11	1954	6	12	2925	7	13	3924	8	15	4768	5	11	5891	7	12
953	9	11	1956	5	13	2957	7	13	3946	10	11	4787	5	15	5903	4	11
967	2	15	2021	10	13	2985	4	13	3970	1	11	4791	7	12	5952	5	50
1049	7	11	2068	2	11	3013	10	11	3978	1	11	4801	3	12	5964	3	11
1060	5	25	2100	2	11	3019	8	12	4050	9	15						

Die 28200 in der Prämienliste nicht enthaltenen Prämien-Obligationen der vorstehend aufgeführten Serien werden mit Fr. 10.— zurückbezahlt.

Sämtliche 28600 Prämien-Obligationen werden vom 10. Januar 1960 an **gegen Abgabe der Titel an die Städt. Wertschriftenverwaltung in Bern, Gerechtigkeitsgasse 81,** durch die Stadtkasse Bern (abzüglich 30% eidg. Steuern auf den Prämien) spesenfrei eingelöst. Die Titel verjähren am 10. Januar 1970.

Ausstandsverzeichnis

Früher ausgelost, noch nicht verjährt und rückzahlbar sind Obligationen der Serien:

2	229	550	904	1278	1628	2092	2344	2608	2920	3170	3441	3832	4053	4287	4507	4766	5238	5617	5800
4	241	562	912	1285	1648	2093	2356	2643	2926	3172	3464	3835	4057	4307	4510	4773	5245	5626	5806
9	247	567	915	1287	1650	2117	2369	2656	2959	3193	3466	3841	4070	4314	4513	4869	5271	5630	5812
10	248	597	928	1313	1661	2128	2381	2666	2986	3208	3472	3871	4073	4316	4515	4929	5275	5632	5833
15	269	608	943	1314	1664	2144	2404	2716	2988	3209	3477	3877	4100	4320	4534	4931	5327	5645	5838
16	287	613	949	1317	1674	2157	2409	2724	2995	3210	3480	3880	4105	4354	4543	4948	5355	5650	5842
18	289	686	952	1324	1677	2171	2430	2726	3002	3242	3505	3888	4137	4359	4546	4955	5359	5652	5846
42	331	687	995	1342	1680	2174	2442	2731	3010	3277	3530	3890	4140	4362	4573	4976	5375	5663	5850
43	332	688	1005	1357	1688	2189	2445	2732	3053	3285	3544	3905	4142	4367	4579	4993	5379	5673	5860
44	373	712	1012	1403	1707	2211	2448	2743	3057	3313	3550	3922	4145	4394	4600	5036	5501	5686	5862
55	390	714	1017	1414	1715	2213	2458	2746	3066	3324	3596	3929	4154	4397	4611	5049	5510	5695	5894
56	397	759	1024	1466	1721	2227	2471	2766	3068	3335	3628	3943	4160	4398	4664	5056	5524	5715	5904
78	431	796	1036	1469	1724	2244	2488	2784	3073	3357	3635	3944	4185	4399	4671	5085	5532	5724	5935
86	438	797	1038	1478	1751	2248	2496	2801	3078	3358	3675	3953	4198	4401	4692	5093	5533	5749	5961
91	446	809	1064	1521	1976	2264	2497	2802	3092	3363	3754	3958	4207	4412	4703	5095	5537	5752	5971
128	453	822	1078	1526	2004	2267	2529	2806	3100	3369	3758	3974	4208	4415	4707	5127	5546	5753	5975
130	455	860	1079	1536	2040	2282	2533	2850	3110	3371	3759	3975	4214	4437	4733	5156	5547	5757	5981
141	475	872	1099	1537	2067	2293	2543	2857	3123	3384	3761	3995	4222	4446	4735	5168	5567	5775	5983
144	501	874	1106	1559	2084	2294	2549	2860	3133	3404	3765	4003	4225	4463	4743	5179	5574	5790	5984
169	504	882	1148	1569	2088	2317	2565	2888	3136	3410	3821	4006	4231	4468	4749	5192	5597	5792	5991
196	508	890	1207	1617	2090	2321	2576	2911	3154	3413	3825	4020	4241	4486	4753	5224	5614	5797	5994
208	543	901	1244	1619	2091	2326	2578	2914	3166	3422	3826	4028	4258	4501	4758				

Das Verzeichnis der verjährten Obligationen liegt ab 15. Januar 1960 bei den Banken und bei der Städtischen Wertschriftenverwaltung zur Einsichtnahme auf.

Bern, den 10. Dezember 1959.

Der Städtische Finanzdirektor:

Grütter

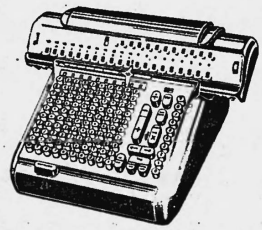
MARCHANT TRANSFLO Rekorde

1,25 x 8,75 =	10,9375	x 6,53 =	71,4219	
7,95 x 1,17 =	9,3015	x 2,15 =	19,9982	91,4201
4,12 x 1,46 =	6,0152	x 3,12 =	18,7674	
12,38 x 0,73 =	9,0374	x 7,96 =	71,9377	90,7051
1,93 x 6,65 =	12,8345	x 4,08 =	52,3648	
7,75 x 3,25 =	25,1875	x 1,32 =	33,2475	85,6123
				267,7375

1. Alle eingerahmten Zahlen liefert die MARCHANT TRANSFLO «gratis», sie müssen auch nicht neu eingetastet werden, um das Endresultat zu erhalten.
2. Das Rechnen mit der MARCHANT TRANSFLO erfordert weniger Manipulationen.
3. Die MARCHANT TRANSFLO rechnet schneller.
4. Die beweisbare Ueberlegenheit der TRANSFLO in bezug auf Einfachheit, Sicherheit und Geschwindigkeit sind nur drei der vielen MARCHANT- Vorteile.

Drei Ratschläge:

a) Prüfen Sie die MARCHANT TRANSFLO vor dem nächsten Kauf.
b) Vergleichen Sie die MARCHANT TRANSFLO mit Ihrer eigenen Maschine.
c) Verlangen Sie ein unverbindliches (Eintausch)-Angebot.



Schweizer MARCHANT-Vertretung:
RENÉ FAIGLE AG, ZÜRICH 23, Postfach, Tel. 051/48 24 26

FICAFA
Cartonnage brut
Boîtes à glissières et pliantes, imprimées et non-imprimées
Boîtes à ampoules pour l'industrie chimique
Affiches à placer — Attrapes
Cartonnage de luxe et emballages transparents pour chaque branche de l'industrie
Paul Eichenberger, Muhen (Aarg.)
Cartonnagenfabrik
Telephon (064) 3 79 28, Privat (064) 2 70 32

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität. Aschmann & Scheiler AG. Buchdruckerei zur Froschau Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

METRO FINANZ
gewährt
BARDARLEHEN
TEILZAHLUNGSKREDITE
diskret kulant vorteilhaft
METRO FINANZ AG ZÜRICH 1
Bahnhofstrasse 20 Tel. (051) 25 77 27

schreiben + buchen

Torpedo

Generalvertretung für die Schweiz
ERNST JOST AG
Zürich 1 Gessnerallee 50 Tel. 051-236757

Freigabe der Realkaution eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren

Die Zurmont Bank AG, Zürich, hat ihre Firmabezeichnung in Comfina AG abgeändert. Mit Schreiben vom 7. Dezember 1959 verzichtet die Comfina AG auf die der Zurmont Bank AG erteilte Bewilligung für den gewerbsmässigen Handel mit Wertpapieren.

Wer Ansprüche an die von dieser Firma geleistete Realkaution geltend machen will, wird eingeladen, diese innert Monatsfrist vom Tag dieser Bekanntmachung an beim Börsenkommissariat, Bleicherweg 5, Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist wird die Kaution freigegeben.

Zürich, den 10. Dezember 1959.

Direktion der Volkswirtschaft, des Kantons Zürich: Egger.

Luzerner Brauerei zum Eichhof AG., Luzern

Der Coupon Nr. 57

unserer Aktien wird vom 14. Dezember 1959 an mit Fr. 52.50 abzüglich 3% Couponsteuer (Fr. 1.57 ½) und 27% Verrechnungssteuer (Fr. 14.17 ½) total Fr. 15.75, mit

Fr. 36.75 netto

bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

Luzerner Kantonalbank, Luzern,
Schweizerische Kreditanstalt, Luzern,
Schweizerische Volksbank, Luzern,
Schweizerische Bankgesellschaft, Luzern,
AG Leu & Cie., Zürich,
Kassaschalter der Brauerei, Luzern.

Luzern, den 12. Dezember 1959.

Die Direktion.

HERMES

Zahlreiche Modelle und Schriftarten nach Zweck und Wahl

Hermes-Schreibmaschinen sind Erzeugnisse unserer weltbekannten Präzisionsindustrie. Sie verkörpern Qualitätsbewusstsein und fachliches Können der Jura-Feinmechaniker.

Portable-Modelle ab Fr. **255.–**
Büromodelle ab Fr. **750.–**

Fabrikanten: Paillard S.A. Yverdon und Ste. Croix. Älteste Fabrik Europas für Feinmechanik (gegründet 1814).

Prospekte oder Probestellung durch:

HERMAG
Hermes-Schreibmaschinen AG.
Walsenhausstrasse 2, Zürich 1
Telefon (051) 25 56 98

Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz
Vertreter in allen Kantonen

3½ % Anleihe des Königreichs Dänemark von 1938 von Fr. 25 000 000

Zur Rückzahlung per 15. Januar 1960 sind am 17. November 1959 folgende Obligationen im Betrag von Fr. 645 000.— ausgelost worden:

1	1907	3924	7087	9271	12040	15309	18068	19865	21979
3	1909	4941	7107	9352	12051	15435	18074	19871	22061
26	1923	4957	7152	9422	12066	15463	18128	19877	22064
33	1946	4996	7154	9439	12082	15501	18157	19881	22129
57	1948	5012	7166	9440	12132	15515	18161	19913	22140
91	1958	5021	7208	9441	12137	15531	18162	20003	22257
114	2052	5026	7230	9495	12149	15536	18232	20052	22269
218	2113	5033	7312	9692	12163	15591	18239	20092	22640
245	2117	5044	7317	9697	12185	15597	18248	20097	22668
254	2152	5060	7365	9698	12192	15604	18312	20102	22669
282	2153	5105	7419	9830	12341	15696	18403	20108	22694
316	2154	5125	7436	9868	12343	15702	18449	20118	22707
325	2174	5265	7478	9878	12361	15712	18474	20150	22814
442	2285	5441	7509	9892	12367	15827	18511	20161	22877
445	2318	5446	7513	10101	12380	15831	18536	20171	22881
448	2383	5496	7569	10706	12408	15846	18542	20173	22903
479	2384	5502	7574	10724	12414	15860	18569	20187	22919
486	2409	5512	7648	10747	12433	15915	18590	20549	22934
516	2683	5571	7664	10764	12436	16005	18598	20574	22935
538	2688	5580	7713	10765	12468	16031	18602	20610	22948
561	2696	5621	7780	10807	12674	16056	18641	20617	22975
708	2702	5628	7788	10813	12746	16066	18674	20626	23066
709	2716	5632	7791	10961	13125	16073	18691	20630	23068
761	2777	5633	7809	10970	13316	16099	18736	20647	23085
763	2811	5666	7815	10981	13323	16140	18756	20669	23095
866	2829	5668	7819	10984	13339	16149	18766	20706	23493
915	2839	5678	7830	10988	13359	16173	18833	20708	23510
960	2841	5689	7835	10992	13405	16207	18836	20710	23520
967	2863	5709	7906	11019	13438	16229	18846	20732	23527
988	2890	5733	7945	11023	13506	16684	18871	20755	23535
997	2897	5751	7953	11025	13514	16701	18892	20757	23538
1033	2927	5756	7955	11029	13598	16824	18999	20830	23542
1038	2929	5773	8006	11035	13620	16839	19000	21033	23543
1070	2946	5889	8008	11036	13709	16858	19026	21038	23561
1080	3023	5982	8047	11068	14152	16865	19126	21079	23563
1084	3041	6012	8051	11108	14155	16872	19296	21080	23567
1192	3056	6015	8123	11116	14159	16949	19298	21147	23576
1224	3078	6023	8218	11121	14275	17020	19303	21185	23580
1225	3082	6031	8433	11123	14662	17073	19319	21221	23609
1235	3101	6033	8435	11140	14681	17096	19341	21347	23615
1244	3117	6043	8447	11148	14693	17106	19348	21350	23753
1276	3171	6066	8488	11152	14729	17107	19350	21500	23754
1288	3198	6154	8563	11313	14771	17114	19356	21522	23771
1293	3239	6172	8681	11578	14772	17118	19531	21531	23772
1300	3241	6236	8683	11621	14787	17154	19547	21544	23785
1326	3245	6257	8687	11633	14816	17160	19585	21546	23786
1349	3345	6326	8694	11640	14823	17177	19596	21575	23806
1493	3518	6392	8716	11652	14830	17192	19623	21588	23823
1495	3520	6425	8718	11669	14858	17232	19641	21610	23825
1497	3522	6545	8788	11670	14880	17242	19658	21662	23856
1513	3535	6547	8793	11690	14909	17251	19660	21682	23864
1515	3542	6565	8810	11752	14915	17293	19664	21709	23868
1540	3558	6609	8820	11777	14944	17298	19681	21717	23876
1574	3573	6752	8824	11854	15019	17319	19690	21723	23880
1586	3642	6767	8831	11860	15039	17366	19700	21730	23881
1593	3698	6781	8844	11866	15050	17404	19735	21741	24707
1613	3703	6786	8916	11897	15056	17473	19744	21780	24710
1636	3722	6848	8917	11904	15058	17736	19755	21783	24859
1661	3729	6863	9052	11916	15119	17833	19760	21826	24861
1719	3736	6865	9056	11926	15140	17862	19776	21832	24883
1757	3758	6974	9126	11934	15194	17870	19798	21882	
1764	3771	6998	9145	11995	15203	17932	19806	21887	
1770	3793	7043	9193	12003	15231	17937	19809	21913	
1856	3912	7075	9197	12012	15260	17958	19820	21934	
1862	3913	7077	9206	12020	15303	17959	19836	21977	

645 Stück à Schweizerfranken 1000.— = Schweizerfranken 645 000.—

Die folgenden Nummern stellen nicht eingelöste Titel früherer Auslosungen mit entsprechenden Ziehungsdatum dar:

219⁷/₅₉	2209⁷/₅₉	6601¹/₅₉	13070¹/₅₉	15100⁷/₅₉	18266⁷/₅₉	20029⁷/₅₉	23858¹/₅₉
221¹/₅₉	3075⁷/₅₉	6604¹/₅₉	13071⁷/₅₉	15341⁷/₅₉	18371⁷/₅₉	21173⁷/₅₉	
911¹/₅₉	3726⁷/₅₉	9499⁷/₅₉	13312⁷/₅₉	15694⁷/₅₉	18376⁷/₅₉	21492⁷/₅₉	
920⁷/₅₉	5225⁷/₅₉	11141⁷/₅₉	13440⁷/₅₉	17277⁷/₅₉	18396⁷/₅₉	21501⁷/₅₉	
1860⁷/₅₉	5399⁷/₅₉	12597¹/₅₉	14689⁷/₅₉	17280⁷/₅₉	18629⁷/₅₉	22658¹/₅₉	
1996⁷/₅₉	5865⁷/₅₉	12601¹/₅₉	14694⁷/₅₉	17284⁷/₅₉	19626⁷/₅₉	22854⁷/₅₉	
2064⁷/₅₉	6494⁷/₅₉	12626⁷/₅₉	14934⁷/₅₉	17434¹/₅₉	19829⁷/₅₉	22858⁷/₅₉	

Die vorstehenden Titel können, versehen mit den Coupons per 15. Juli 1960 und folgende, vom 15. Januar 1960 an bei folgenden Zahlstellen eingelöst werden:

Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Bank Leu & Co. AG, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Mitglieder der Vereinigung der Genfer Privatbankiers

Basel und Zürich, den 15. Dezember 1959.

Aus Auftrag:

Schweizerischer Bankverein — Schweizerische Kreditanstalt

Emprunt hypothécaire 3½ % 1er rang, 1933 Brasserie Beauregard S.A., Lausanne et Fribourg de Fr. 3 000 000

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les 40 obligations de 500 fr. chacune

Nos 1231 à 1250
3351 à 3370

de l'emprunt susmentionné, seront remboursées au pair, le 1er avril 1960, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, à la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg, et dans les agences de chacun de ces établissements.

L'intérêt de ces titres cessera de courir le 1er avril 1960.

Lausanne, le 11 décembre 1959.

Banque Cantonale Vaudoise.

Rappel: Les obligations Nos 1569, 1570, 3135 et 3136 sorties au tirage du 11 décembre 1958, remboursables le 1er avril 1959, n'ont pas encore été présentées au remboursement.

Sind heute keine unbekannten Begriffe mehr!

Der Geschäftswelt, dem Architekten, d. Jurisprudenz, der Reklame usw. sind sie zur Notwendigkeit geworden. Es liegt in Ihrem Interesse, von den nachweisbaren Vorteilen zu profitieren. Machen Sie einen Versuch!

Wir fotokopieren innert 5 Minuten. Sie sind dabei und können darauf warten.

Hausamann
Zürich, Bahnhofstr. 91
St. Gallen, Marktgasse 13

Darlehen bis 5000 Fr.

Keine komplizierten Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit Fribourg

Umständehalber zu verkaufen

1 Brieffalzmaschine

Äusserst guter Zustand, günstiger Preis.

Anfragen unter Chiffre C 20579 Z an Publicitas Zürich 1.

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

CURATOR AG.
Revisions- und Treuhandgesellschaft
ZÜRICH und ZUG
Mitglied von Intercura - Groupement International Fiduciaire, mit Partnern und Korrespondenten in den meisten Ländern Europas, in Kanada und Südamerika
empfiehlt sich für:
Organisation
kurzfristiger Betriebsabrechnungen

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

in Nachlaßsachen des am 4. Dezember 1959 verstorbenen

Johann Ernst Klöti-Schelbert

Mühle und Futtermittel, geboren den 4. Juli 1908, von Dorf, Kanton Zürich, wohnhaft Bahnhofstrasse, Wikon.

Eingaben sind innert Monatsfrist an Gemeindekanzlei Wikon zu richten.

Wikon, den 15. Dezember 1959. Gemeindekanzlei Wikon.

Appel aux créanciers

Tous les créanciers, même ceux en vertu de cautionnement et les débiteurs de feu Monsieur

Victor Tschopp

(fils d'Alexis Tschopp), de son vivant maître-menuisier à Sierre, décédé le 6 novembre 1959, sont priés de consigner leurs créances et dettes auprès du soussigné jusqu'au 31 janvier 1960.

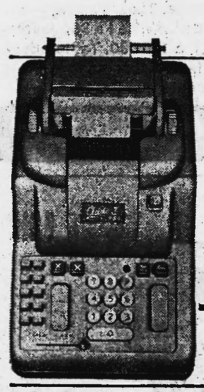
Alexis Tschopp, maître-menuisier-charpentier, 6, rue Mondrèche, Sierre.

Locaux de 750 m²

A loner sur plan, pour fin 1960, locaux de plein pied, convenant pour dépôt ou industrie légère. Peuvent être aménagés au gré du preneur. Situation à 900 m sortie sud de Villeneuve, sur route du Simplon.

S'adresser à F. Zumofen, architecte, 52, rue Marterey, Lausanne.

schneller...



und sicherer erhalten Sie die gewünschten Resultate. Die Addo-X bietet ausser ihren bekannten Vorzügen als Saldiermaschine eine automatisch abgekürzte Multiplikation mit automatischer Löschung des Tastenfeldes. ADDO ist eine der führenden Büromaschinenfabriken der Welt. Von Produktionszentren auf zwei Kontinenten gelangen seit Jahrzehnten ADDO-Produkte in über 100 Länder.

ADDO

ADDO AG ZÜRICH 35
Telefon: 051/28 96 06

Vient de paraître

Les prix et les marges dans le commerce du bétail de boucherie et de la viande

Sous ce titre, vient de paraître un rapport polycopié comprenant 64 pages de texte et de nombreux tableaux.

En relation avec la hausse des prix de la viande en automne et en hiver 1954/55, la commission fédérale du contrôle des prix et le service fédéral du contrôle des prix ont procédé — à la demande du Conseil fédéral — à une étude sur les prix et les marges dans le commerce du bétail de boucherie et de la viande. Le rapport qui a paru à ce sujet constitue une intéressante et très complète monographie concernant la structure et le fonctionnement du marché du bétail de boucherie et de la viande. Il expose les principaux éléments qui déterminent la formation des prix de la viande et étudie l'évolution des marges et des conditions de revenu dans la boucherie. Il contient enfin une appréciation critique s'inspirant du point de vue des consommateurs.

Cette étude très intéressante est en vente au prix de 4 fr. 50. On est prié d'adresser les commandes à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne 1. Les intéressés ne désirant pas recevoir de remboursement (avec frais de port en sus) peuvent verser le montant correspondant au compte de chèques postaux III 520, Berne, en faisant figurer la commande au verso du coupon.

ITALIENISCHE SCHIFFAHRTSLINIEN
nach allen Weltteilen

"FINMARE"-GRUPPE

ITALIA
SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT, GENUA
NORD- u. SÜDAMERIKA - MITTELAMERIKA-NORD- u. SÜDPAZIFIK

LLOYD TRIESTINO
SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT, TRIEST
ASIEN - AFRIKA - AUSTRALIEN

ADRIATICA
SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT, VENEDIG
ÄGYPTEN - ISRAEL - LIBANON - SYRIEN
CYPERN - TÜRKEI - SCHWARZES MEER - GRIECHENLAND

TIRRENIA
SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT, NEAPEL
LYBIEN - TUNIS - SIZILIEN - SARDINIEN - KORSIKA
MALTA - MARSEILLES - SPANIEN - NORD EUROPA

Generalagentur: SUISSE-ITALIE S. A., Zürich
Werdmühlestraße/Werdmühleplatz 2
Für Passagen: Telephon (051) 23 77 71, sowie alle PATENTIERTEN REISEBÜROS
Für Fracht: Telephon (051) 25 58 85 / 23 49 11

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England
Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Türkei — Turquie

Konsolidierung der Aussenhandelsschulden

Consolidation des dettes commerciales

Die in Nr. 256 des Schweizerischen Handelsamtsblattes veröffentlichten Texte (Mitteilung [deutsch und französisch], accord sur les dettes commerciales de personnes résident en Turquie, protocole d'application provisoire de l'accord, accord entre la Suisse et la Turquie relatif aux modalités techniques d'application de l'accord précité, échange de lettres) sind in einem Separatabzug von 20 Seiten zusammengefasst worden. Preis: 80 Rp. Einzahlungen sind erbeten auf Postcheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

NB. Mit Ausnahme der Einleitung (Mitteilung) sind die erwähnten Texte in diesem Separatabzug nur in der französischen Fassung vorhanden.

INKASSI im Kanton Tessin
werden prompt, gewissenhaft und zu kulanten Bedingungen besorgt von
LA DIFESA, G. Cappello, LUGANO
Gegründet 1915

Guter Zins + Sicherheit

Unser reich illustrierter Prospekt zeigt Ihnen, warum wir auf Kassenobligationen auf 4, 5, 6 und 7 Jahre immer noch **4¼ %** gewähren können.

Immobilien-Bank A. G. Zürich
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 36 30/31

Wir suchen einen
Vertreter
zum Besuche der Industrie in der Westschweiz und im Jura, zweisprachig, und einen
Vertreter
zum Besuche der Papeteristen und Wiederverkäufer. Detaillierte Offerten mit Photo und handgeschriebenem Lebenslauf erbeten an
Polyprint AG, Kalenderfabrik und Werbegeschenke, Bern 2, Postfach.

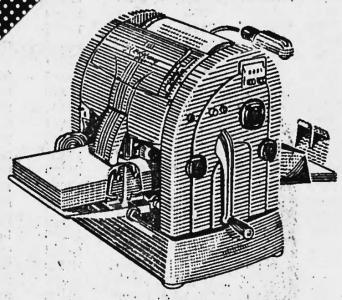
WEHRLI'S ZINSTABELLEN
Vierte, verbesserte Auflage. Zinssätze von 2½ – 6 % in Steigerungen von ¼ % für 1 – 360 Tage und Fr. 1 – 100 000 Kapital. Fehlerfreie Zins- und Zeitberechnungstabellen. Das praktische, in Leinen gebundene Werk kostet nur Fr. 44.—

TABLES D'INTÉRÊTS DE WEHRLI
Nouvelle, 4e édition améliorée. Taux d'intérêts de 2½ à 6 % par progression de ¼ %, de 1 à 360 jours, pour des capitaux de Fr. 1 à 100 000. Tables des intérêts et de temps sans fautes. Cet ouvrage pratique, relié forte toile, ne coûte que Fr. 44.—

WEHRLI'S ZINSTABELLEN, BERN
Balderstrasse 30 / Tel. 031 / 5 34 33

PATENTE • Modelle • Muster • Merken usw. in allen Ländern
Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16

ELECTRONIC PRINT



REX-ROTARY

Ihr Vervielfältiger gewinnt an Wert!

Wirkungsvoll illustrierte Werbebriefe, Kataloge, Formulare usw. können Sie schneller und billiger als je zuvor mit Ihrem eigenen Rex-Rotary-Vervielfältiger herstellen.

Rex-Rotary D 280 gewährt dank seiner vollautomatischen Einfärbung und seinem Präzisionsdrucksystem eine einwandfreie Wiedergabe sowohl von Elektronals auch von Normalschablonen.

Das kleine Handbuch «Electro-Rex ABC» schicken wir Ihnen gerne gratis. Eine Postkarte oder ein Anruf an uns genügt.

ELECTRO-REX

Generalvertretung für die Schweiz:
EUGEN KELLER + CO. AG., BERN
Monbijoustrasse 22 Telephon (031) 23491
Vervielfältigungsmaschinen und Zubehöre seit 1912
Verlangen Sie bitte Vertreternachweis

Mit *Photorapid* in 30 Sekunden eine weisse Kopie

Über 10 000 Apparate

bis heute bei unserm anspruchsvollen und zufriedenen Kunden im Gebrauch. Photorapid-Apparate sind auch für Sie und Ihre Mitarbeiter eine willkommene Entlastung von vielen Schreibarbeiten. In nur 30 Sekunden erhalten Sie jetzt mit Photorapid eine weisse Kopie, welche besser, billiger, originalgetreu und unbeschränkt haltbar ist.

Aus 15 verschiedenen Modellen können wir jedem Gross- oder Kleinbetrieb den geeigneten Apparat liefern. Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung oder Probeaufstellung eines Photorapid-Apparates. Kundenservice in der ganzen Schweiz. Photorapid-Apparate erhältlich ab **Fr. 590.-**

BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH Badenerstr. 294 Tel. (051) 25 36 88